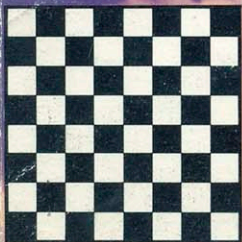
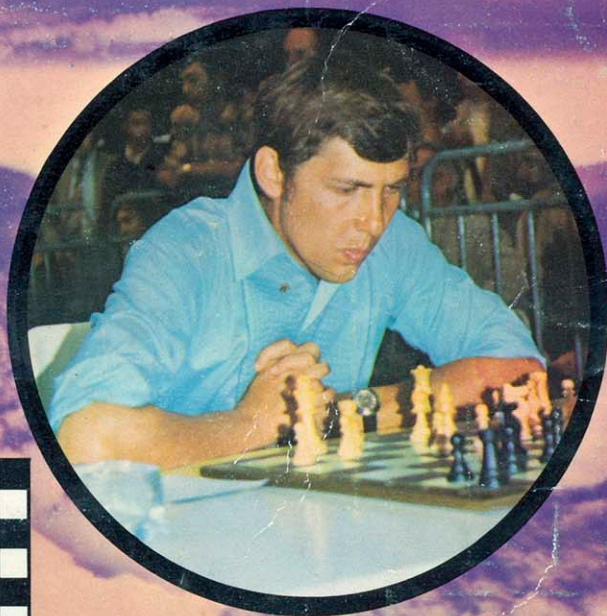


N.º
47

NOVIEMBRE/1975

JAQUE

REVISTA ESPAÑOLA DE AJEDREZ



Pts. 50

SUMARIO

| | Pág. |
|---|------|
| SZABO, S. GARCIA, VAGANIAN y CIRIC, vencieron en el III Torneo Internacional Costa Brava (por Román Torán, M. I.) | 2 |
| Para GULKO, ZESHKOVSKY, BALASHOV y SAVON, el Zonal IV | 7 |
| FRAGUELA, NUEVO CAMPEON DE ESPAÑA (partidas, por Félix del Hoyo) | 10 |
| A NUESTROS SUSCRIPTORES | 13 |
| G. GARCIA, KELLER y HUG, VENCEDORES EN ZURICH | 14 |
| INFORMACION NACIONAL | 16 |
| «LA PARTIDA DEL MES»: Combatiendo el espectro de FISCHER (por el G. M. Svetozar GLIGORIC) | 17 |
| INFORMACION INTERNACIONAL | 25 |
| «AMERICA, AMERICA» (Torneos de Lone Pine, Cleveland, Managua, Sao Paulo, Buenos Aires y San Lorenzo, por el G. M. Miguel Angel QUINTEROS) | 26 |
| MATCH SOLINGEN - SCHWEPPES (por el M. I. Román Torán) | 38 |

JEROGLIFICO

— ¿Quien ganó al ajedrez



Solución: Terminaron en tablas (Ter; Mi; No; Ron en Tablas)

EDITORIAL

A punto de finalizar 1975, termina también, amigo lector, su suscripción a «JAQUE» para este año, confiando que nuestra publicación, al igual que en años anteriores, haya sido de su agrado. Nosotros, todos los que hacemos posible que esta revista llegue a sus manos con puntualidad, hemos procurado que así sea.

Para 1976 vamos a sufrir un pequeño aumento en el precio. Y decimos pequeño porque 100 pesetas no es ni siquiera un tercio de lo que en la práctica tendríamos que aumentar si seguimos las varias subidas del papel y salarios de artes gráficas, que, al igual que en 1974, se ha padecido en 1975. Pero es que, un año más, «JAQUE» absorberá estos «pluses», también agravados por el incremento de las tarifas postales, para que nuestra publicación siga al alcance de todos. Estamos seguros que la gran familia de «JAQUE» apreciará este excepcional esfuerzo, y como contrapartida, queremos pedirles que nos faciliten el trabajo burocrático de nuestras oficinas, enviándonos antes del 15 de enero próximo, el importe de su suscripción para 1976 en la forma que más cómoda le resulte (Giro Postal, Telefónico, Sellos de Correos, Transferencia, Sellos o Cheque Personal), recomendando esto último por la facilidad que supone extender un talón y remitirlo en un sobre con nuestra dirección. A aquellos suscriptores que no les vaya bien nuestra sugerencia, les remitiremos contra reembolso de 726 pesetas el ejemplar de febrero, que llegará a sus manos hacia el 26 de enero.

Al igual que en 1975, «JAQUE» mantendrá en vigencia el 5 % DE DESCUENTO ESPECIAL PARA NUESTROS SUSCRIPTORES sobre cualquier pedido de material inserto en nuestras páginas de publicidad.

SALTO DEL CABALLO

Comenzando por la primera letra (E) y siguiendo el movimiento del caballo de ajedrez, formar con todas las letras del cuadro, una curiosidad referente al ajedrez.

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| E | O | E | V | A | O |
| I | S | L | M | N | E |
| G | I | C | J | N | Q |
| E | N | I | U | D | C |
| S | E | A | E | I | J |
| A | Z | T | U | I | R |

SOLUCION

“El ajedrez es un juego ciencia antiquísimo.”



Revista Española de Ajedrez

Loyola, 13 - Aparatado 529 - Teléf. 42 64 15
SAN SEBASTIAN (España)

Distribuidora exclusiva para España del
«INFORMADOR AJEDRECISTICO» y
ENCICLOPEDIA DE APERTURAS

Distribuidora (sólo venta directa) de:
EDICIONES MARTINEZ ROCA, S. A.
EDITORIAL RICARDO AGUILERA
EDICIONES LIMITADAS CATALAN

Todas las ofertas con el **5%**
de descuento a nuestros abonados

AÑO V — NUMERO 47

1.º NOVIEMBRE 1975

REVISTA MENSUAL

EJEMPLAR SUELTO **50** pesetas

SUSCRIPCION ANUAL PARA 1975

España: 600 pesetas

Extranjero: \$ 11 U.S.A.

América: (Vía Aérea) \$ 16 U.S.A.

EDITOR - DIRECTOR: José M.ª González
Arbitro Internacional de la F. I. D. E.

NUESTRA REVISTA LLEGA A 83 PAISES

COLABORACION TECNICA

G. M.

F. GHEORGHU (Rumanía)
S. GLIGORIC (U.S.A.)
L. KAWALEK (U.S.A.)
M. NAJDORF (Argentina)
A. O'KELLY (Bélgica)
O. PANNO (Argentina)
T. PETROSIAN (U.R.S.S.)
M. A. QUINTEROS (Argentina)
V. SMYSLOV (U.R.S.S.)
A. POMAR (España)



M. I.

J. M. BELLON (España)
M. CZERNIAK (Israel)
J. DURAO (Portugal)
R. MARIC (Yugoslavia)
G. KOLTANOWSKI (U.S.A.)
A. MEDINA (España)
R. TORAN (España)

CORRESPONSALES

Ronald Cámara (Brasil)
José M.ª Ledesma (Chile)
José Moreno (Zaragoza)
Carlos A. Frugone (Ecuador)
José M.ª Gutiérrez (Alemania)
Jorge Szmétan (Argentina)

DISTRIBUIDORES:

Castilla: Editorial Aguilera.
Galicia: Leandro Barreiro.
Cataluña: Enrique Catalán.
Vizcaya: Arturo Diéguez
Portugal: Joaquín Durao.
Distribuidor general:
Unión Distribuidora de Ediciones.
Argentina: Eugenio G. Pider
Panamá: Juan R. Martínez

PASATIEMPOS: Isidoro Lander

COLABORADORES:

Adolfo González
Félix del Hoyo
José María Lanz (padre e hijo)

NUESTRA PORTADA: El Gran Maestro soviético
Genadi KUZMIN, Medalla de Oro por el mejor
resultado en su tablero durante la Olimpiada
de Niza, firme valor de la nueva Escuela So-
viética. Valoración ELO: 2.600.

Imprime: Gráficas BAS. — J. de Bilbao, 11
SAN SEBASTIAN — Dep. Legal: 767 - 1970

JAQUE se terminó de imprimir el 24 - X - 1975

III Torneo Internacional "COSTA BRAVA"

Triunfo cuatripartito (SZABO, S. GARCIA, VAGANIAN y CIRIC) en San Feliu de Guixols



Por nuestro
colaborador
el M. I.
ROMAN
TORAN



Del 2 al 17 de septiembre tuvo lugar la III Edición del Torneo Internacional «Costa Brava» en San Feliú de Guixols, del que resultaron vencedores los G. M. SZABO, VAGANIAN y CIRIC, en unión del M. I. Silvano GARCIA.

El certamen resultó muy disputado desde la primera ronda, donde el veterano SZABO venció al otro favorito Rafael VAGANIAN, que venía de hacer un discretísimo papel en el Zonal Soviético. Hasta la tercera ronda la clasificación estuvo sorpresivamente encabezada por PARES y S. GARCIA, pero más tarde el español acusó bisoñez en este tipo de competiciones y su rendimiento bajó considerablemente, mientras el cubano, a base de tablas, pudo compartir el primer puesto.

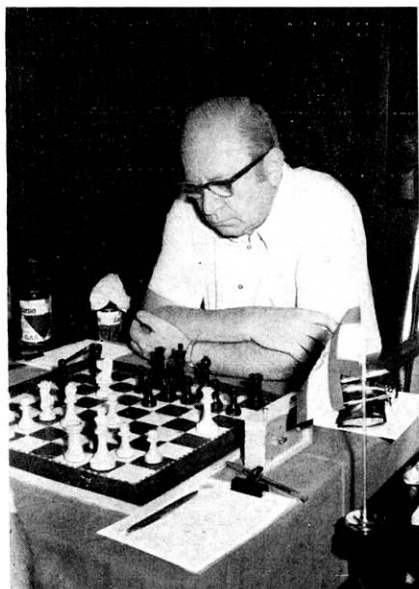
Gran reacción de Vaganian en las últimas rondas, que a punto estuvo de alzarse con el triunfo en solitario de vencer a CHELLSTORP en la última ronda, con el que salvó «in extremis» un final infe-

rior, debiendo conformarse con repartir los laureles. CIRIC, en su habitual línea de seguridad, se limitó a puntuar con el último tercio de clasificados, lo que resultó más que suficiente para sus aspiraciones. Buen papel el realizado por el germano SOOS, y esperada la clasificación de SIGURJONSSON. Discretísimos POMAR y BENKO, en especial si tenemos en cuenta que el torneo era de categoría 7.ª (2.419) y eran necesarios 8 puntos para la norma de G. M. y 6,5 para la de M. I., dándose la circunstancia de que ninguno de los seis G. M. en liza alcanzó la cota exigida para su categoría.

Un suma un buen torneo que presentó la novedad de la participación soviética, y cuya clasificación fue víctima del excesivo conservadurismo de sus protagonistas, aunque en líneas generales la tabla puede calificarse de normal.

Veamos a continuación el cuadro clasificatorio y una selección de partidas del evento.

| | E.L.O. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | ptos. | sonen |
|-----------------|-------------|-------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|-------|-------|
| 1 Szabo | Hungría | 2.545 | X | ½ | 1 | ½ | ½ | 1 | 1 | ½ | ½ | ½ | 1 | 7½ | 39,00 |
| 2 S. García | Cuba | 2.445 | ½ | X | ½ | ½ | ½ | ½ | ½ | 1 | 1 | ½ | 1 | 7½ | 36,00 |
| 3 Vaganian | U. R. S. S. | 2.530 | 0 | ½ | X | ½ | ½ | 1 | ½ | 1 | 1 | ½ | 1 | 7½ | 35,50 |
| 4 Ciric | Yugoslavia | 2.460 | ½ | ½ | ½ | X | ½ | ½ | ½ | ½ | 1 | 1 | 1 | 7½ | 35,50 |
| 5 Soos | Alem. Occ. | 2.425 | ½ | ½ | ½ | ½ | X | 0 | ½ | ½ | 1 | 1 | ½ | 6½ | 30,75 |
| 6 Sirgurjonsson | Islandia | 2.475 | 0 | ½ | 0 | ½ | 1 | X | 1 | ½ | ½ | ½ | 1 | 6½ | 30,25 |
| 7 Benko | EE. UU. | 2.515 | 0 | ½ | ½ | ½ | ½ | 0 | X | ½ | 1 | ½ | ½ | 5½ | --,-- |
| 8 Pomar | España | 2.450 | ½ | 0 | 0 | ½ | ½ | ½ | ½ | X | 0 | ½ | 1 | 5 | --,-- |
| 9 Lombard | Suiza | 2.405 | ½ | 0 | 0 | 0 | 0 | ½ | 0 | 1 | X | 1 | 1 | 4½ | --,-- |
| 10 Chellstorp | EE. UU. | 2.380 | ½ | ½ | ½ | 0 | 0 | ½ | ½ | 0 | 0 | X | 0 | 4 | 19,75 |
| 11 Parés | España | 2.200 | ½ | 0 | 0 | 0 | ½ | 0 | ½ | 0 | ½ | 1 | X | 4 | 16,00 |
| 12 Payet | España | 2.200 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | X | 0 | --,-- |



Laszlo SZABO

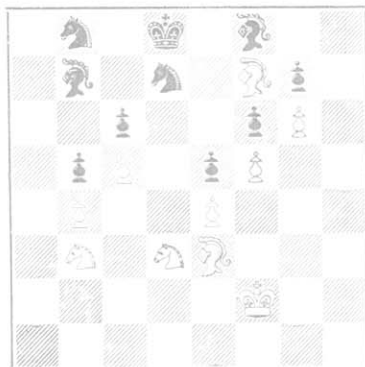
PREMIO A LA MEJOR PARTIDA
DEL TORNEO

Blancas: SZABO (Hungría)
Negras: BENKO (U.R.S.S.)

APERTURA INGLESA

- | | |
|---------------|--------------|
| 1. P4AD, P4R | 3. C3AR, P3D |
| 2. C3AD, C3AR | 4. P3CR, P3A |

- | | |
|----------------|--------------------|
| 5. A2C, CD-2D | 24. P5A, A2R |
| 6. 0-0, A2R | 25. P4C, D1D |
| 7. P4D, 0-0 | 26. A1AR, C2T |
| 8. P4R, T1R | 27. D7T, D1T |
| 9. P3TR, A1A | 28. DxD, AxD |
| 10. D2A, P3TD | 29. P4T, R1A |
| 11. T1D, P4CD | 30. P5C, PxP |
| 12. PDxP, PDxP | 31. PxP, R1R |
| 13. A3R, A2C | 32. C2R, CT-1A |
| 14. P5A, D2A | 33. C1A, A1D |
| 15. P4CD, P4TD | 34. C3D, P3A |
| 16. P3T, PxP | 35. P6C, C1C |
| 17. PxP, TxT | 36. A2R, CR-2D |
| 18. TxT, T1T | 37. A1D, A2R |
| 19. TxT, AxT | 38. A3C, A1A |
| 20. D2T, A2C | 39. A7A+, R1D |
| 21. C5C, C1C | 40. C2D, A2C |
| 22. P4A, P3T | 41. R2A, C3T |
| 23. C3A, CD-2D | 42. C3C, C3-1C (s) |



- | | |
|----------------|-----------------|
| 43. R2R, C3T | 61. CxP, CxC |
| 44. R2D, C2A | 62. AxC, C2D |
| 45. R3A, C3T | 63. A6D, AxA |
| 46. C2D, C3-1C | 64. PxA, A1A |
| 47. C1AR, C3T | 65. AxC, AxA |
| 48. C3C, C2A | 66. R3D, R1R |
| 49. C5T, R2R | 67. R4D, R1A |
| 50. C2A, A1A | 68. R5A, R1R |
| 51. C4C, A2C | 69. R6C, R1D |
| 52. A2A, A1T | 70. R7C, A1A+ |
| 53. A4T, C3T | 71. RxP, A2D+ |
| 54. A6R, C3-1C | 72. R5D, R1R |
| 55. C3C, A2C | 73. R5R, A3A |
| 56. C1A, R1R | 74. R4A, R1A |
| 57. C2D, R1D | 75. P5R, A4D |
| 58. C3A, R2A | 76. P6R, A6C |
| 59. A3CR, R1D | 77. R5R, Aband. |
| 60. C3xP, PxC | |

PREMIO AL MEJOR FINAL

Blancas: S. GARCIA (Cuba)

Negras: LOMBARD (Suiza)

DEFENSA SICILIANA

- | | |
|----------------|------------------|
| 1. P4R, P4AD | 34. T5TD, T1T |
| 2. C3AR, P3R | 35. R3A, R2A |
| 3. P4D, PxP | 36. T5T, P3T |
| 4. CxP, C3AR | 37. T5R, R3D |
| 5. C3AD, P3D | 38. P4TR, T2T |
| 6. A2R, A2R | 39. P5T, T2C |
| 7. P4A, C3A | 40. R4C, T2AR |
| 8. A3R, A2D | 41. T5T, R3R (s) |
| 9. C3C, 0-0 | 42. TxP, R4D |
| 10. 0-0, D2A | 43. T5T+, R3D |
| 11. T2A, TR-1D | 44. T8T, R4D |
| 12. A3A, C4TD | 45. T5T+, R3D |
| 13. CxC, DxC | 46. T5R, T1A |
| 14. P4CR, A3A | 47. T3R, T2A |
| 15. P5C, C2D | 48. T3D+, R3R |
| 16. P3TD, D2A | 49. P4T, T2C |
| 17. D1AR, C3C | 50. T4D, T2T |
| 18. T1D, P4D | 51. P5T, P4A |
| 19. PxP, CxP | 52. T4R+, R2D |
| 20. AxC, AxA | 53. R5A, PxP |
| 21. CxA, TxC | 54. TxP, TxP+ |
| 22. TxT, PxT | 55. R6C, T8T |
| 23. D5C, D3A | 56. T7C+, R1R |
| 24. DxD, PxD | 57. RxP, T8AR |
| 25. P4A, PxP | 58. T4C, T8C+ |
| 26. T2A, P3TD | 59. R6A, T8TD |
| 27. TxP, T1A | 60. P5A, T3T+ |
| 28. R2A, P3A | 61. R7C, T2T+ |
| 29. A5A, R2A | 62. R6C, T8T |
| 30. AxA, RxA | 63. T8C+, R2D |
| 31. PxP+, RxP | 64. T8TR, T8CD |
| 32. T5A, R3R | 65. P6A, T8C+ |
| 33. P4C, R3D | 66. R7A, Aband. |



Ntro. 6.M. y colaborador Arturo POMAR evidenció desentreno en San Feliú.

Blancas: PARES (España)

Negras: SIGURJONSSON (Islandia)

DEFENSA SICILIANA

- | | |
|---------------|-----------------|
| 1. P4R, P4AD | 11. R1T, P4TR |
| 2. C3AR, P3D | 12. P5R, C5C |
| 3. P4D, PxP | 13. AxC, PxA |
| 4. CxP, C3AR | 14. DxP, PxP |
| 5. C3AD, P3TD | 15. CxPR, PxC |
| 6. A2R, P3R | 16. DxP+, D2R |
| 7. 0-0, CD2D | 17. D6C+, R2D |
| 8. P4A, P4CD | 18. DxC, TxP+!! |
| 9. A3R, A2C | 19. R1C, T8T+!! |
| 10. T1R, C3C | Blancas aband. |

Blancas: VAGANIAN (U.R.S.S.)

Negras: POMAR (España)

GAMBITO DE DAMA

- | | |
|---------------|-----------------|
| 1. P4AD, C3AR | 14. C5R, A2C |
| 2. C3AD, P3AD | 15. P4CD, A5R |
| 3. C3A, P4D | 16. AxA, C4xA |
| 4. P3R, P3R | 17. A2C, P3TR |
| 5. P4D, CD-2D | 18. P3A, C4C |
| 6. A3D, A2R | 19. C6A, C3-2T |
| 7. 0-0, 0-0 | 20. P4TD, TR1R |
| 8. P4R, PxPR | 21. P5T, R1A |
| 9. CxP, P4A | 22. P5C, TR-1A |
| 10. CxP, AxC | 23. PxP, PxP |
| 11. PxA, CxP | 24. TxT, TxT |
| 12. A2A, DxD | 25. P5A, Aband. |
| 13. TxD, P3CD | |

Blancas: SIGURJONSSON (Islandia)

Negras: BENKO (EE.UU.)

DEFENSA SICIILIANA

- | | |
|--------------|------------------|
| 1. P4R, P4D | 11. PxP, DxP |
| 2. C3AR, P3R | 12. A4AR, D4A |
| 3. P4D, PxP | 13. A3A, C4D |
| 4. CxP, C3AR | 14. CxC, PxC |
| 5. C3AD, P3D | 15. P4CD, D5A |
| 6. A2R, P3TD | 16. T1R, R1A |
| 7. P4A, D2A | 17. P3A, A2D |
| 8. 0-0, A2R | 18. D2D, D1A |
| 9. A3R, P4CD | 19. AxPD, Aband. |
| 10. P5R, PxP | |

Del torneo "Costa Brava"

El desconocimiento de una partida jugada en otro certamen puede tener fatales consecuencias. Esto lo pudo experimentar el gran maestro español Pomar, en el Torneo Internacional «Costa Brava», que se celebra en San Feliú de Guixols, al ser derrotado por el maestro internacional cubano Silvino García, quien se limitó a seguir una línea que había jugado el ex-campeón mundial Petrosian últimamente, en una competición soviética. Se trata de un ataque temático contra el enroque, que es realmente instructivo.

Blancas: S. GARCIA (Cuba)

Negras: POMAR (España)

DEFENSA NIMZOINDIA

- | | |
|--------------|--------------|
| 1. P4D, C3AR | 3. C3AD, A5C |
| 2. P4AD, P3R | |

La defensa Nimzoindia; las principales alternativas son 3. ..., P4AD que, después de 4. P5D, PxP; 5. PxP, P3D; 6. C3A, P3CR, conduciría a la defensa Indo-Benoni, o bien 3. ..., P4D, con lo que se llegaría al gambito de dama, con la defensa ortodoxa.

- | | |
|-------------|--------------|
| 4. P3R, 0-0 | 6. C3A, P4D |
| 5. A3D, P4A | 7. 0-0, PxPA |

Estamos en la variante Rubinstein, que es la que más se ha practicado, contra esta defensa, en los últimos treinta años. En este momento, otra posibilidad es 7. ..., C3A, manteniendo temporalmente la tensión central.

8. AxP, C3A

El campeón mundial, Karpov, está jugando actualmente 8. ..., P3CD, con gran frecuencia, en tanto que también son interesantes las continuaciones 8. ..., CD2D y la más compleja, 8. ..., D2R.

9. A3D, ...

Con 9. P3TD, AxC; 10. PxA, D2A, se llegaría a la famosa «variante Zurich», que tantas veces se jugó en el Torneo de Candidatos de 1953, en la citada ciudad suiza.

- | | |
|-------------|--------------|
| 9. ..., PxP | 10. PxP, A2R |
|-------------|--------------|

Es evidente que no se puede capturar el peón, ya que si 10. ..., CxP?; 11. CxC, DxC; 12. AxP+, ganaría la dama. Ahora las blancas tienen un juego más brillante y ventaja de espacio, mientras que las negras, como única compensación, cuentan con la debilidad teórica del peón central blanco «aislado», sin protección de otros peones, pero tienen dificultades para completar su desarrollo de piezas y poder ejercer una presión fuerte sobre el mismo.

11. P3TD, ...

Evita un eventual C5CD, ante la maniobra que se realizará en las jugadas 13 y 14.

Así queda montado «el tren», ataque te-

- | | |
|---------------|--------------|
| 11. ..., P3CD | 13. A2A, T1A |
| 12. T1R, A2C | 14. D3D, ... |

mático en este tipo de posiciones sobre el enroque, que deja latentes múltiples amenazas, como A5C y la que veremos en la partida.

14. ..., T1R?

Es absolutamente necesario jugar inmediatamente 14. ..., P3C, interceptando la acción de la dama y el alfil enemigos sobre el punto «2TR» y, a 15. A6T, T1R. Este mismo error fue cometido por el gran maestro Balashov, en la citada partida contra Petrosian.

15. P5D!, ...

Este sacrificio de peón da al ataque blanco un notable impulso, al abrir importantes vías de penetración a las piezas sobre el ala de rey, especulando en que no es posible 15. ..., CxP, por la amenaza citada sobre «2TR».

- | | |
|--------------|---------------|
| 15. ..., PxP | 16. A5C!, C5R |
|--------------|---------------|

Ahora ya no sirve 16. ..., P3C, que es la defensa natural contra «el tren», a causa de la maniobra 17. TxAl, DxT; 18. CxP, que gana de forma fulminante. Pomar elige la mejor defensa, ante la amenaza 17. AxC, seguido de la penetración de la dama blanca.

- | | |
|--------------|----------------|
| 17. CxC, PxC | 19. D4TR!, ... |
| 18. DxP, P3C | |

Ahora el enroque negro está muy debilitado y mal defendido contra la superior-

ridad numérica con que cuentan las blancas en el flanco de rey.

19. ..., D2A 20. A3C!, ...

Plantea la amenaza directa 21. AxP+, RxA; 22. DxP+, R1A; 23. A6T mate, lo que obliga a crear nuevas debilidades en el enroque negro.

20. ..., P4TR 21. D4R, R2C

Ahora la amenaza era 22. DxP+, especulando con la «clavada» del P.A.R. negro.

22. AxP!, RxA 23. A6T!, ...

La clave de la maniobra, al amenazar D6R y D5D mate.

23. ..., A3D

No hay defensa, al no ser posible la retirada 23. ..., R1C, por 24. DxP+, seguido de mate.

24. C5C+, R3A 25. C7T+

Y las negras abandonaron, ya que si 25. ..., R2A, seguiría 26. D5D+ y mate a la jugada siguiente. Pomar cayó en el mismo error que Balashov frente a Petrosian. García solamente tuvo que emplear su memoria en todo este espectacular ataque, pues gastó tan sólo 33 minutos de su reloj en toda la partida, mientras que Pomar empleó 1 hora y 25 minutos en su inútil tentativa de buscar una defensa. Aquí tenemos un ejemplo claro de la importancia que tiene la preparación teórica en las aperturas, en las que hay que estar muy al día, para evitar tan desagradables sorpresas y, si es posible, como en este caso ocurrió a García, aprovecharse de los conocimientos para anotarse un valio-

so punto, apenas sin esfuerzo.

Veamos ahora, sin comentarios, una de las victorias del subcampeón nacional juvenil, Parés, en el mismo certamen. Su adversario es uno de los más prometedores valores jóvenes de Estados Unidos, al que superó el español tras un típica lucha de maniobras de la defensa india de rey, con decisiva penetración en la séptima línea y brillante remate:

PREMIO AL MEJOR ATAQUE

Blancas: CHELLSTORP (EE.UU.)

Negras: PARES (España)

APERTURA INGLESA

- | | |
|---------------|----------------|
| 1. C3AR, C3AR | 17. PxP, PxP |
| 2. P4A, P3CR | 18. C2A, C3A |
| 3. P3CR, A2C | 19. A4D, D1R |
| 4. A2C, 0-0 | 20. TD1R, D2A |
| 5. 0-0, P3D | 21. C5C, C4-5R |
| 6. C3A, P4R | 22. D1D, P3A |
| 7. P4D, CD2D | 23. C3A, CxC |
| 8. P4R, T1R | 24. AxC6A, P4A |
| 9. P5D, C4A | 25. C3T, A2D |
| 10. C1R, P4TD | 26. D3C, C5R |
| 11. A5C, P3T | 27. AxC, PxA |
| 12. A3R, CR2D | 28. DxP, AxA |
| 13. T1C, T1A | 29. PxA, TD1C |
| 14. D2D, R2T | 30. D7A, T7C! |
| 15. P4A, PxP | 31. R1T, TxP+! |
| 16. PxP, P4A | |

Y las blancas abandonaron ante 32. RxT, D4T+; 33. R2C, T1C+, seguido de D6A mate. Fulminante reacción de Parés, en ataque sobre columnas abiertas.

Sabe Vd. ¿qué es

ajedrez moderno?

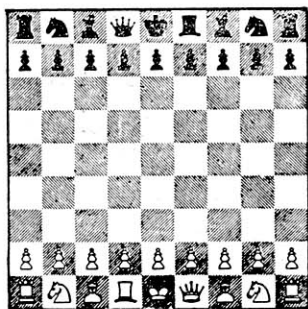
Es el nuevo sistema que le da más variantes, más colorido y más reto al Ajedrez. Tiene un tablero de 9x9 casillas, una pieza muy agresiva que se llama Ministro que juega como Alfil y Caballo, y un Peón más.

Las reglas de movimiento son las mismas del Ajedrez Clásico. Le invitamos a probarlo sin prejuicio.

Pida información a:

EDITORIAL AGUILERA - Padilla, 54
Teléfono 402-75-25
Madrid, 6 (España)

Distribuidor de libros, piezas y tableros



EL MINISTRO

Los tableros de Ajedrez Moderno tienen por la otra cara un tablero de Ajedrez Clásico, de 8x8 casillas

Gulko, Zeshkovsky, Balashov, Savon

Ganaron el Zonal IV

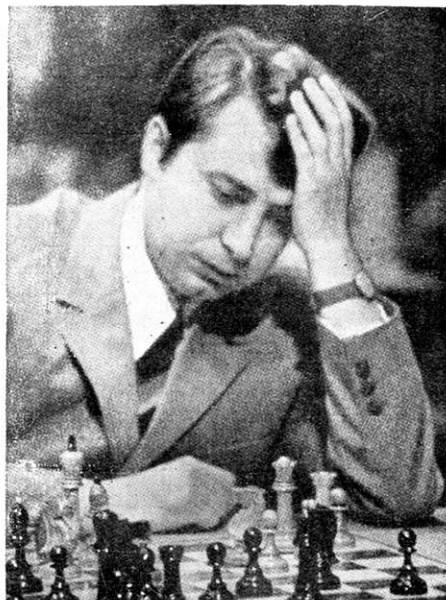
Vladimir SAVON, de nuevo en los primeros puestos del ajedrez soviético.

Finalizó en Vilna (U.R.S.S.), el Torneo Zonal IV correspondiente a la zona soviética, y en el que tomaron parte nueve G. M., tres M. I. y cuatro M. N. El certamen se encontraba enclavado en la categoría 12.^a (2.529), haciéndose necesarios 8 puntos para obtener la norma de G. M. y 6 para la de M. I.

El torneo resultó particularmente competido, dada la igualdad de fuerzas que demostraban los diferentes baremos ELO de los participantes, hasta el punto de mediar una diferencia de un punto entre el primero y noveno clasificado.

La disputa de las tres plazas para el Interzonal dieron a este evento caracteres de particular interés, toda vez que el número de favoritos a estos lugares de privilegio eran más de la mitad de los participantes. Nombres como TAIMANOV, VASIUKOV, SAVON, BELIAVSKY, TUKMAKOV, VAGANIAN, sonaban fuerte a la hora del pronóstico, y ciertamente, éste, como casi siempre, arrojó grandes sorpresas.

El M. N. GULKO, con un juego superseguro, se alzó con el triunfo por «sonnen», consiguiendo la primera norma de G. M. si haber pasado por el escalafón de M. I.; igualmente ZESHKOVSKY, cuyas últimas actuaciones hacen presagiar un gran futu-



ro, consiguió completar otra norma de G. M. que le hará poseedor del preciado pergamino en el próximo Congreso de la F.I.D.E.; BALASHOV y SAVON completaron el cuarteto de cabeza que deberá disputar un match cuadrangular para dirimir los tres puestos de acceso a la fase interzonal.

TAIMANOV, en su línea, se quedó a medio punto de la clasificación, al igual que el veterano GUFELD. Para ALBURT, una norma de M. I., pese a perder con JOLMOV en la última ronda.

Decepción en los consagrados BRONSTEIN y VASIUKOV, muy distantes de las grandes actuaciones de antaño el primero y desdibujado el segundo, tras su importante éxito del pasado año en Manila. De la juventud, BELIAVSKY, y especialmente VAGANIAN y ROMANISCHIN, defraudaron a los aficionados, desplegando un juego bastante pobre. Gran fracaso de TUKMAKOV con cuatro ceros, cuyo ELO se verá sensiblemente resentido en la próxima lista de la F.I.D.E. para 1976.

Gran torneo, que tal vez fuera la última oportunidad de algunos veteranos de intentar el asalto al torneo de Candidatos.

Veamos a continuación el cuadro de clasificación final y una selección de partidas del certamen.

| | E.L.O. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | ptos. | sonen |
|-----------------|--------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|----|----|-------|-------|
| 1 Gulko | 2.480 | × | ½ | 1 | ½ | ½ | 1 | ½ | 0 | 1 | ½ | ½ | ½ | ½ | 1 | ½ | ½ | 9 | 67,25 |
| 2 Zeshkovsky | 2.555 | ½ | × | ½ | 0 | 1 | 0 | ½ | 1 | 1 | ½ | 1 | 1 | ½ | 1 | 0 | ½ | 9 | 66,50 |
| 3 Balashov | 2.540 | 0 | ½ | × | 1 | 0 | 1 | 0 | ½ | ½ | 1 | ½ | 1 | 1 | ½ | ½ | 1 | 9 | 64,00 |
| 4 Savon | 2.575 | ½ | 1 | 0 | × | ½ | ½ | ½ | ½ | ½ | ½ | ½ | 1 | ½ | ½ | 1 | 1 | 9 | 63,75 |
| 5 Taimanov | 2.560 | ½ | 0 | 1 | ½ | × | ½ | ½ | ½ | ½ | ½ | ½ | 1 | ½ | ½ | 1 | ½ | 8½ | 61,75 |
| 6 Gufeld | 2.535 | 0 | 1 | 0 | ½ | ½ | × | 1 | ½ | 0 | 1 | ½ | ½ | 1 | 1 | ½ | ½ | 8½ | 61,00 |
| 7 Jolmov | 2.540 | ½ | ½ | 1 | ½ | ½ | 0 | × | 0 | 1 | 1 | 0 | 1 | 1 | ½ | ½ | 0 | 8 | 60,75 |
| 8 Beliavsky | 2.500 | 1 | 0 | ½ | ½ | ½ | ½ | 1 | × | ½ | 0 | 1 | ½ | 0 | ½ | 1 | ½ | 8 | 59,25 |
| 9 Albut | 2.420 | 0 | 0 | ½ | ½ | ½ | 1 | 0 | ½ | × | 0 | 1 | 1 | ½ | ½ | 1 | 1 | 8 | 55,25 |
| 10 Vasiukov | 2.560 | ½ | ½ | 0 | ½ | ½ | 0 | 0 | 1 | 1 | × | 0 | ½ | 0 | ½ | 1 | 1 | 7½ | --- |
| 11 Bronstein | 2.590 | ½ | 0 | ½ | ½ | ½ | ½ | 1 | 0 | 0 | ½ | × | 0 | ½ | 1 | ½ | 1 | 7 | 49,75 |
| 12 Vaganian | 2.530 | ½ | 0 | 0 | 0 | 0 | ½ | 0 | ½ | 0 | 1 | 1 | × | 1 | ½ | 1 | 1 | 7 | 45,75 |
| 13 Tukmakov | 2.570 | ½ | ½ | 0 | ½ | ½ | 0 | 0 | 1 | ½ | ½ | ½ | 0 | × | ½ | ½ | ½ | 6 | 44,75 |
| 14 Dvoretzky | 2.495 | 0 | 0 | ½ | ½ | ½ | 0 | ½ | ½ | ½ | ½ | 0 | ½ | ½ | × | 1 | ½ | 6 | 42,75 |
| 15 Romanishin | 2.485 | ½ | 1 | ½ | 0 | 0 | ½ | ½ | 0 | 0 | 0 | ½ | 0 | ½ | 0 | × | 1 | 5 | --- |
| 16 K. Grigorian | 2.520 | ½ | ½ | 0 | 0 | ½ | ½ | 1 | ½ | 0 | 0 | 0 | 0 | ½ | ½ | 0 | × | 4½ | --- |

TORNEO ZONAL DE VILNA - 1975

Blancas: TAIMANOV

Negras: VAGANIAN

1. P4AD, C3AR
2. C3AD, P4D
3. PxP, CxP
4. P3CR, P3CR
5. A2C, C3C
6. C3A, A2C
7. 0-0, 0-0
8. P3D, C3A
9. A3R, P3TR
10. T1A, T1R

Un error. Lo correcto era 10. ..., P4R.

11. C2D!, C5D

Ahora a 11. ..., P4R, podría seguir 12. AxCA.

12. AxC, AxA

Si 13. ..., AxPC; 14. CxPA.

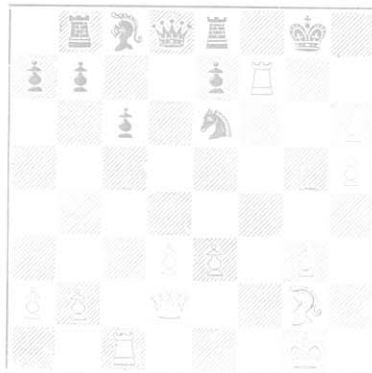
14. CxA, DxC
15. D2A, T1C
16. C3C, D5TD
17. D2D, R2T
18. C5A, D5D
19. P3R, D1D
20. P4TR, ...

También era posible otro plan más tranquilo, basado en un ataque en el flanco de dama, pero TAIMANOV está decidido a atacar al monarca.

20. ..., C2D
21. P5T, P4CR
22. P4A, CxC
23. PxP!, ...

Una lógica continuación del plan que comenzó con 20. P4TR. En caso de 23. TxC, P3A, las negras construían una sólida defensa.

23. ..., C3R
24. TxP+, R1C
25. PxP!, ...



25. ..., RxT?

Ahora el ataque blanco se torna forzado. Era necesario pues jugar 25. ..., T1A.

26. D2A+, R1C
27. D5A, T1A
28. D6C+, R1T
29. A4R, T2A
30. DxT, D1C
31. DxP, ...

Como indicó VAGANIAN, el camino más sencillo era 31. D5A, DxP; 32. R1A.

31. ..., DxP+
32. R1A, D6T+
33. R2A, D7T+
34. R1R, D8C+
35. R2R, ...

Resulta que el rey blanco no puede ocultarse en el flanco de dama: 35. R2D, T7T+; 36. R1D, DxP+; 37. R2A, D4A+; o bien 36. R3A, D4R+.

35. ..., D7T+
36. R1A, D6T+
37. R2A, D7T+
38. A2C, A2D
39. D6A+, R2T
40. D5A+, R1C
41. T1TR, D2A
42. D6C+, Aband.

Blancas: ZESHKOVSKY

Negras: VAGANIAN

DEFENSA FRANCESA

- | | |
|---------------|-----------------|
| 1. P4R, P3R | 11. P3TD!, PxPA |
| 2. P4D, P4D | 12. P4CD, D1D |
| 3. C2D, C3AR | 13. C1-3A, P3TD |
| 4. P5R, CR2D | 14. CxC, AxC |
| 5. P4AR, P4AD | 15. C4D, D2A |
| 6. P3A, C3AD | 16. T1A, P4TR |
| 7. C2-3A, D4T | 17. P4TR, C1C |
| 8. A3R, P4CD? | 18. TxP |
| 9. PxP, P5C | 1 - 0. |
| 10. C4D, A2C | |

Blancas: SAVON

Negras: GRIGORIAN

DEFENSA INDO - BENONI

- | | |
|----------------|-------------------|
| 1. C3AR, C3AR | 26. TD1C, P4A |
| 2. P4AD, P3R | 27. C3-4A, TD1D |
| 3. P4D, P4AD | 28. TD1R, R1T |
| 4. P5D, PxP | 29. D2D, A5D |
| 5. PxP, P3D | 30. P4CD, C4R |
| 6. C3A, P3CR | 31. PCxP, AxP |
| 7. P4R, A2C | 32. PxP, Dxp |
| 8. C2D, 0-0 | 33. CxC, PxC |
| 9. A2R, T1R | 34. C4A, A5D |
| 10. 0-0, CD2D | 35. P6D, T1CR |
| 11. P4TD, T1C | 36. T2R, P5T |
| 12. T1R, P3TD | 37. TR-1R, P6T |
| 13. P5T, C4R | 38. P4C, Pxp a.p. |
| 14. C1A, P4TR | 39. D6T+, D2T |
| 15. P3A, C3-2D | 40. D6A+, D2C |
| 16. C3R, P4CR | 41. D4T+, D2T |
| 17. T1A, C3CR | 42. PxP, DxD |
| 18. R1T, C5A | 43. PxD, T3C |
| 19. C4A, C1A | 44. T1D, T1-1CR |
| 20. C4T, A2D | 45. P7D+, T8C+ |
| 21. CD-6C, A4C | 46. TxT, TxT+ |
| 22. AxC, PxA | 47. R2T, T1C |
| 23. D2D, C3C | 48. CxPR, R2C |
| 24. C3T, AxA | 49. T4R! |
| 25. DxA, D4C | 1 - 0. |

Blancas: GUFELD

Negras: VASIUKOV

DEFENSA SICILIANA

- | | |
|---------------|---------------|
| 1. P4R, P4AD | 6. A2R, D2A |
| 2. C3AR, P3R | 7. 0-0, C3A |
| 3. P4D, PxP | 8. A3R, A5CD |
| 4. CxP, C3AD | 9. C4T, A2R |
| 5. C3AD, P3TD | 10. CxC, PCxC |

- | | |
|---------------|---------------|
| 11. C6C, T1CD | 27. D3D, P4A |
| 12. CxA, DxC | 28. A2C, 0-0 |
| 13. P5R, C4D | 29. P4A, T1D |
| 14. A1A, A4A | 30. T1R, D5C |
| 15. P4AD, C2R | 31. T5R, D6A? |
| 16. P3CD, D2A | 32. DxD, PxD |
| 17. A2C, P3D | 33. T2R, T8D+ |
| 18. PxP, AxP | 34. R2A, R2A |
| 19. P3C, A4R | 35. T7A, R3A |
| 20. AxA, DxA | 36. R2R, T1CR |
| 21. A3A, T1D | 37. R3D, P4A |
| 22. D1R, D4AR | 38. RxP, P4TD |
| 23. A4R, D4A | 39. T2R, P4CR |
| 24. D3A, T5D | 40. PxP+, RxP |
| 25. TD1D, P4R | 41. A7C |
| 26. TxT, PxT | 1 - 0. |

Blancas: GULKO

Negras: ALBURT

APERTURA RETI

- | | |
|---------------|----------------|
| 1. P3CR, P4D | 12. C3R!, C3A |
| 2. C3AR, P4AD | 13. D2A, D2R |
| 3. A2C, C3AD | 14. T1D, C5CD |
| 4. P4D, P3R | 15. D5A!, DxD |
| 5. 0-0, PxP | 16. CxD, T1C |
| 6. CxP, A4A | 17. A2D, C5-4D |
| 7. C3C, A3C | 18. TD-1A, T1D |
| 8. P4A, C3A | 19. CxC, CxC? |
| 9. PxP, CxP | 20. P4R, C3A |
| 10. C3T, 0-0 | 21. A4A |
| 11. C4A, A2A | 1 - 0. |

Blancas: ROMANISCHIN

Negras: ZESHKOVSKY

DEFENSA INDIA DE REY

- | | |
|---------------|----------------|
| 1. P4D, C3AR | 17. AxC, PxA |
| 2. P4AD, P3CR | 18. 0-0-0, D2D |
| 3. C3AD, A2C | 19. D2T, P3T |
| 4. P4R, P3D | 20. P5C, TxC |
| 5. P3A, 0-0 | 21. DxT, P4TR |
| 6. A3R, C3A | 22. P5D, A2C |
| 7. CR2R, P3TD | 23. Dxp, D2A |
| 8. D2D, T1C | 24. P4A, PxP |
| 9. P4TR, P4CD | 25. CxP, R1T |
| 10. P5T, PxPA | 26. T2T, A1A |
| 11. PxP, PAXP | 27. D5A, A5C |
| 12. C4A!, P3R | 28. T1-2D, AxP |
| 13. AxP, P4D | 29. D7R, DxD |
| 14. A3C, C4TD | 30. CxD, A3D |
| 15. P5R, C1R | 31. CxP+ |
| 16. P4C, C5A | 1 - 0. |

JOSE MIGUEL FRAGUELA

Nuevo Campeón de España



El M. N. José Miguel FRAGUELA se ha proclamado nuevo campeón nacional al totalizar 8,5 puntos de 10 posibles, finalizando invicto.

Esta XL edición del campeonato nacional contó con la novedad de incorporar a las féminas a la máxima prueba individual, corriendo la organización del certamen a cargo del C. A. Benidorm bajo la supervisión de la Federación Alicantina de Ajedrez.

Como viene siendo tradicional en los últimos Campeonatos de España, faltaron a la cita la mayor parte de nuestros titulados internacionales, a excepción de BELLON, que venía a Benidorm con justificadas pretensiones de renovar el título tras su descollante actuación en Montilla dos semanas antes. Pero lo cierto es que el balear, pese a demostrar un encomiable espíritu de lucha, hubo de conformarse con el quinto lugar de la tabla, evidenciando el cansancio y falta de mordiente en su juego.

La competencia no ofrecía demasiadas dudas a la hora de los pronósticos; con BELLON y MARTIN como principales aspirantes, muchos técnicos señalaban insistentemente a SANZ, FRAGUELA, OCHOA, PALACIOS y HERNANDO como principales «outsider» del dueto de cabeza.

BELLON, tras un fulgurante comienzo, figuraba como líder solitario al término de la cuarta ronda con el cien por cien de la

puntuación, seguido de MARTIN, OCHOA y HERNANDO a medio punto, y a uno de FRAGUELA, PALACIOS, MERINO, FANJUL, etc. Pero sucesivas derrotas del gran favorito en las rondas quinta y séptima a manos de HERNANDO y OCHOA, restablecieron la calma en cabeza, donde las distancias eran mínimas.

En las últimas rondas, espectacular lucha en vanguardia, mientras SANZ, sufriendo tres derrotas consecutivas contra PALACIOS, OCHOA y MERINO, quedaba definitivamente descolgado en el puesto 21. La rueda de clausura se afrontó en las siguientes posiciones: 1. FRAGUELA, 7,5; 2.-3. BELLON y OCHOA, 7; 4.-6. PUJOL, PALACIOS y MARTIN, 6,5. Y decididamente a BELLON no le van las partidas decisivas; al igual que ocurriera en su encuentro con POLUGAIEVSKY en Montilla, el M. I. español arriesgó excesivamente en su cotejo con FRAGUELA, a la postre definitivo, perdiendo el punto, el campeonato y viéndose relegado al quinto lugar.

Gran actuación la del joven FRAGUELA, que tan sólo cedió tres tablas en las diez partidas disputadas, enfrentándose con siete de los diez primeros clasificados; su juego, todavía en plena evolución, ya había quedado patente en el Memorial Capablanca de Cienfuegos y en el Torneo Internacional de Lanzarote, donde consiguiera la primera norma de M. I., causando magnífica impresión, ahora corroborada

da por este importante logro en el Campeonato Nacional.

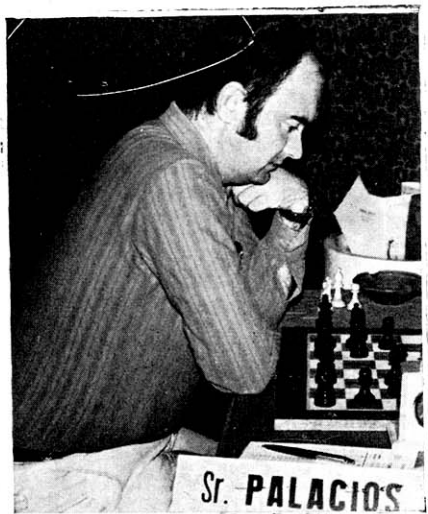
Excelente PALACIOS, artífice además del premio de belleza, y los jóvenes PUJOL y OCHOA, así como el canario Pepito GARCIA, en franca línea de progreso tantas veces puesta de manifiesto. Discreto MARTIN, que vio frustradas sus esperanzas de renovar el subcampeonato en la última ronda, al perder con PALACIOS. HERNANDO a punto estuvo de alzarse con el triunfo, que se esfumó al perder con MARTIN en la novena ronda.

Irregularidades imponderables en el sistema suizo a parte, la generalidad de los participantes se clasificaron de acuerdo con lo esperado, si bien cabe destacar las actuaciones de BARRUECO, DIEGUEZ y LEUZA.

Veamos a continuación una selección de partidas del certamen.

UN PREMIO POR SEVILLANAS

Palacios ha vuelto por sus fueros. Si no ha vuelto a recuperar el título nacional que ya poseyera, al menos su meritoria clasificación y, sobre todo, esta espléndida producción que avala su categoría, habla por sí sola. Ernesto Palacios está en gran forma y el lector lo comprobará. Por eso obtuvo el Premio a la Brillantez



PALACIOS

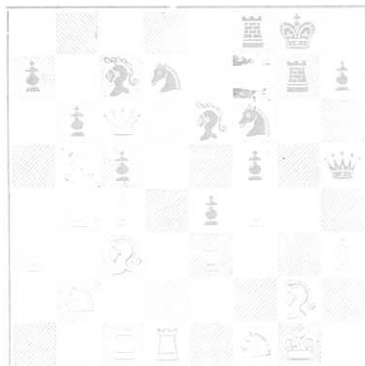


PUJOL, se alzó con un meritorio 3.er puesto

Blancas SANZ (Catalana)
Negras: PALACIOS (Sevillana)

DEFENSA HOLANDESA

- | | |
|---------------|----------------|
| 1. P4AD, P4AR | 15. A3R, CD2D |
| 2. P4D, C3AR | 16. C2D, C4R |
| 3. P3CR, P3D | 17. TD1A, P3CD |
| 4. C3AR, P3A | 18. P4CD, A3R |
| 5. A2C, D2A | 19. C2C, C3-5C |
| 6. 0-0-, P4R | 20. A4D, TD1R |
| 7. PxP, PxP | 21. C1A, D4T |
| 8. C3A, A5C | 22. P3A, C3A |
| 9. D2A, P5R | 23. P4A, C4-2D |
| 10. C4D, 0-0 | 24. P3R, P4CR |
| 11. P3TD, A4A | 25. D4T?, P4A |
| 12. C3C, A3D | 26. A3A, PCxP |
| 13. C4T, D2A | 27. PCxP, T2R |
| 14. T1D, A2A | 28. P3T, T2C |
| | 29. D6A, ... |



29. ..., TxA+!

Con la dama blanca desplazada del flanco de rey, el enroque negro está mal defendido. Y Palacios aprovecha el momento oportuno abriendo brecha con un sacrificio de calidad.

30. RxT, D6A+

31. R1C, R2A!

32. AxC, RxA

33. T2A, T1C+

34. R2T, AxP+!

Vital para poder jugar C4R y dar vida al alfil blanco.

35. PxA, DxP+

36. R1T, D6A+

37. R2T, C4R

38. D7C, ...

Con la idea de un eventual DxPTR que evite el mate.

38. ..., DxP+!!

39. RxD, P5A+

40. R4T, ...

Inútil R2T por 41. C6A+ y 42. T8C++.

40. ..., C6A+

41. R5T, T4C+

42. R6T, T3C+

Abandonan

No hay defensa ante el mate a la siguiente jugada si el rey fuera a 5T y en dos jugadas si buscara acomodo con RxP.

CUANDO MARTIN ATACA...

Una potente partida de ataque del fuerte jugador catalán en la que logra demoler instructivamente al siempre hosco «dragón» de la siciliana.

Blancas: MARTIN (Cataluña)

Negras: SANCHEZ GUIRADO (Alicántina)

1. P4R, P4AD

2. C3AR, P3D

3. P4D, PxP

4. CxP, C3AR

5. C3AD, P3CR

6. A3R, A2C

7. P3A, C3A

8. D2D, 0-0

9. A4A, A2D

10. P4TR, D4T

11. 0-0-0, TR1A

12. A3C, C4R

13. P5T, CxPT

14. A6T, C6D+

15. R1C, CxP

16. RxC, AxA

17. DxA, TxC

18. P4C, C3A

19. P5R, TxA+

20. PTxT, PxP

21. C2R, A3R

22. C3A, T1AD

23. C4R, T3A

24. T3D, T3T

25. R1A!, D2A

26. T2T, T8T+

27. R2C, D4T

28. T8D+!!, DxT

29. RxT, A2D

30. P5C, C4T

31. TxC!, Aband.

Si 31. ..., PxT; 32. P6C, PxP; 33. C5C!

NAVEGANDO POR EL VOLGA

El famoso Gambito del Volga se puso en la práctica en bastantes ocasiones en este Campeonato. Y Bellón, una vez más, lo incluyó en su repertorio, demostrando que el ceder un peón puede ser rentable cuando se domina una gran diagonal y se

«aprieta» en el flanco de dama. La forma de materializarlo suele ser bien demostrada por Juan Manuel en la práctica. Como en esta ocasión.

Blancas: MERINO (Coruñesa)

Negras: BELLON (Castellana)

1. P4D, C3AR

2. P4AD, P4A

3. P5D, P4CD

4. PxP, P3TD

5. PxP, P3D

6. C3AD, P3CR

7. P4R, A2C

8. C3A, 0-0

9. A2R, AxP

10. 0-0, D2A

11. AxA, CxA

12. T1R, C2D

13. C4TD, TR1C

14. T2R, D4T

15. T1C, C2A

16. P3CD, P5A

17. A3R, C4C

18. PxP, C6T

19. TxT+, TxT

20. A1A, T8C

21. C2C, D6A

22. T1R, A3T

23. C3D, C4A

Abandonan

LA ESCUELA VIZCAINA

No cabe duda de que Vizcaya pesa en el ámbito nacional. Su cantera, desde los tiempos de Arrupe, Sáenz, Zuazo, etc., ha venido dando valores al ajedrez hispano. Y campeones juveniles como Ochoa de Echagüen y el que lo fue, Zabala, que colabora con su experiencia y buen juego a esa destacada posición que ocupa la Peña Rey Ardid en la Primera División. Y aquí presentamos una muestra del juego de Zabala en Benidorm.

Blancas: ZABALA (Vizcaína)

Negras: VILLALBA (Alcarreña)

1. P4R, P4AD

2. C3AR, P3D

3. P4D, PxP

4. CxP, C3AR

5. C3AD, P3TD

6. A4AD, P3R

7. A3C, A2R

8. A3R, D2A

9. D2R, C3A

10. P4A, 0-0

11. 0-0-0, CxC

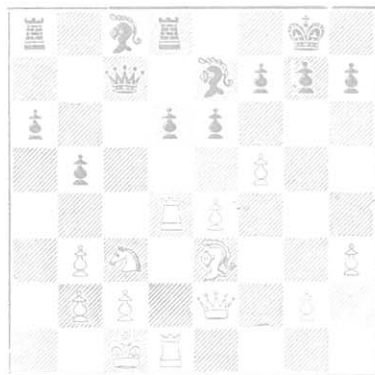
12. TxC, P4CD

13. P3TR, C2D

14. P5A!, C4A

15. T1-1D, CxA+

16. PTxC, T1D



- | | | | |
|----------------|-------------------|----------------|---------------|
| 17. A4A!, P4R | 24. D5T, A3R | 7. A4AD, C4TD | 23. P4CR, D4R |
| 18. C5D!!, D2T | 25. C6A+, RxP | 8. AxP+, RxA | 24. PxA, DxD+ |
| 19. AxP, T1R | 26. D5C+, R1A | 9. P5R, T1A | 25. CxD, P4CR |
| 20. P6A, A1A | 27. CxP+, R1R | 10. PxC, AxP | 26. T7D+, R3A |
| 21. PxP, A2R | 28. TxP, TxT | 11. D3D, P4D | 27. C5D+, R4R |
| 22. A6A, A1D | 29. TxT, T1A | 12. P4TR, P4R | 28. C3R, P3C |
| 23. AxA, TxA | 30. TxA+!, Aband. | 13. P5TR, T1CR | 29. T7CR, R5A |

La pérdida de dama era inmediata.

RIVALIDAD REGIONAL

Blancas: MARTIN (Catalana)

Negras: PUJOL (Catalana)

- | | | | |
|---------------|--------------|-----------------|-----------------|
| 1. P4R, P4AD | 4. CxP, P3CR | 7. A4AD, C4TD | 23. P4CR, D4R |
| 2. C3AR, C3AD | 5. C3AD, A2C | 8. AxP+, RxA | 24. PxA, DxD+ |
| 3. P4D, PxP | 6. A3R, C3A | 9. P5R, T1A | 25. CxD, P4CR |
| | | 10. PxC, AxP | 26. T7D+, R3A |
| | | 11. D3D, P4D | 27. C5D+, R4R |
| | | 12. P4TR, P4R | 28. C3R, P3C |
| | | 13. P5TR, T1CR | 29. T7CR, R5A |
| | | 14. PxP+, PxP | 30. P6A, T1AR |
| | | 15. T7T+, T2C | 31. T7AD, C4R |
| | | 16. TxT+, RxT | 32. TxP, R6A |
| | | 17. CxP, PxP | 33. T7CR, RxP |
| | | 18. AxP, A4A | 34. TxP, C2D |
| | | 19. D1D, AxA | 35. C5D, R6A |
| | | 20. DxA+, R2A | 36. T7C, CxP |
| | | 21. 0-0-0, C3AD | 37. CxC, TxP |
| | | 22. D4AR, D1R | 38. T7R, Aband. |

A Nuestros Suscriptores

El próximo mes de diciembre termina su suscripción a **JAQUE** para este año de 1975. Si, como esperamos, nuestra publicación le ha complacido y desea renovarla para 1976, no es necesario que envíe ninguna carta ni rellene ningún boletín de suscripción. Queremos evitar molestias a nuestros abonados y con su silencio, interpretaremos que **JAQUE** ha sido de su agrado y desea continuar recibéndolo.

Caso de no interesarle, entonces sí le rogamos que nos lo comunique urgentemente para evitar gastos innecesarios, y automáticamente le daremos de baja en nuestros archivos.

El pago de su suscripción anual para 1976 (pesetas 700), puede enviárnoslo en la forma que más cómoda le resulte:

- Giro postal.
- Cheque personal.
- Sellos de correo.

Transferencia a la cuenta corriente de Jaque, número 10.887, del Banco de Santander en San Sebastián.

Sugerimos a nuestros lectores, como la fórmula más sencilla, rellenar un cheque personal de su talonario, a nombre de José María González o Revista **JAQUE** y meterlo dentro de un sobre con nuestra dirección: Apartado 529, San Sebastián.

Gracias.

ATENCION SUSCRIPTORES

Los precios que regirán para nuestra publicación el año 1976, son los siguientes:

ESPAÑA Y PORTUGAL

Número suelto Ptas. 60,—
 Suscripción anual (12 ejemplares) Ptas. 700,—

RESTO DEL MUNDO

Suscripción anual (12 ejemplares) VIA SUPERFICIE \$ 13 U.S.A.
 Suscripción anual AMERICA (Vía Aérea) \$ 18 U.S.A.

Recordamos a nuestros lectores que las suscripciones a **JAQUE** son por años naturales, que comienzan con el número de enero. Tenemos a su disposición los números atrasados, a excepción de los ejemplares del 1 al 6 (1971), sólo disponibles en su versión encuadernada, habiéndose agotado los ejemplares sueltos.

Guillermo García, Keller y Hug Vencedores en ZURICH

Con el triunfo de Guillermo GARCIA (Cuba), y los suizos KELLER y HUG, ha finalizado el Torneo Internacional de Zurich, que militó en la séptima categoría ELO (2.413), siendo necesarios 9,5 puntos para la obtención de la norma de G. M., lo que no consiguió ningún jugador.

Si bien partían como favoritos los G. M. UNZICKER y OLAFSSON, tanto el joven cubano como los locales KELLER y HUG se alzaron con los puestos cimeros de la competencia, mientras UNZICKER «tropezaba» ante TATAI y LOMBARD, y el G. M. islandés totalizaba 9 tablas. Igualmente el inglés KEENE cuajó una discreta actuación.

Los vencedores, en excelente forma, hicieron gala de una encomiable combatividad, destacando en este capítulo KELLER, con tan sólo cuatro tablas de trece partidas disputadas, obteniendo la norma de M. I.

Veamos a continuación el cuadro clasificatorio y una selección de partidas del evento.



GUILL. GARCIA, realidad del ajedrez Cubano en pos de la norma de G. M.

| | | E.L.O. | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | Ptos | |
|----|---------------|---------------|-------|---|---|---|---|---|---|---|---|----|----|----|----|----|------|----|
| 1 | Guill. García | Cuba | 2.485 | ✕ | 1 | ½ | ½ | 1 | ½ | ½ | ½ | 1 | ½ | ½ | 1 | ½ | 1 | 9 |
| 2 | Keller | Suiza | 2.390 | 0 | ✕ | 1 | ½ | 1 | 0 | 1 | 1 | ½ | 1 | 1 | ½ | ½ | 1 | 9 |
| 3 | Hug | Suiza | 2.420 | ½ | 0 | ✕ | ½ | ½ | ½ | 1 | ½ | 1 | 1 | 1 | 1 | ½ | 1 | 9 |
| 4 | Langeweg | Holanda | 2.410 | ½ | ½ | ½ | ✕ | ½ | ½ | 0 | 0 | ½ | 1 | 1 | ½ | 1 | 1 | 7½ |
| 5 | Tatai | Italia | 2.455 | 0 | 0 | ½ | ½ | ✕ | 1 | 1 | ½ | ½ | ½ | ½ | ½ | 1 | 1 | 7½ |
| 6 | Unzicker | Alemania Occ. | 2.535 | ½ | 1 | ½ | ½ | 0 | ✕ | ½ | 0 | ½ | ½ | ½ | 1 | 1 | 1 | 7½ |
| 7 | Duckstein | Austria | 2.430 | ½ | 0 | 0 | 1 | 0 | ½ | ✕ | ½ | ½ | 0 | 1 | 1 | 1 | ½ | 6½ |
| 8 | Lombard | Suiza | 2.405 | ½ | 0 | ½ | 1 | ½ | 1 | ½ | ✕ | ½ | ½ | ½ | 0 | ½ | ½ | 6½ |
| 9 | Olafsson | Islandia | 2.535 | 0 | ½ | 0 | ½ | ½ | ½ | ½ | ✕ | ½ | ½ | ½ | ½ | 1 | 1 | 6½ |
| 10 | Wirthenshon | Suiza | 2.330 | ½ | 0 | 0 | 0 | ½ | ½ | ½ | ½ | ✕ | ½ | 1 | ½ | ½ | 6 | |
| 11 | Keene | Inglaterra | 2.505 | ½ | 0 | 0 | 0 | ½ | ½ | 0 | ½ | ½ | ½ | ✕ | 1 | ½ | ½ | 5 |
| 12 | Huss | Suiza | 2.360 | 0 | ½ | 0 | ½ | ½ | 0 | 0 | 1 | ½ | 0 | 0 | ✕ | 1 | 1 | 5 |
| 13 | Schauelberger | Suiza | 2.335 | ½ | ½ | ½ | 0 | 0 | 0 | 0 | ½ | 0 | ½ | ½ | 0 | ✕ | 0 | 3 |
| 14 | Schauwecker | Suiza | 2.200 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | ½ | ½ | 0 | ½ | ½ | 0 | 1 | ✕ | 3 |

Blancas: TATAI (Italia)

Negras: UNZICKER (Alemania Occ.)

DEFENSA SICILIANA

- | | |
|---------------|----------------|
| 1. P4R, P4AD | 14. DxA, CxC |
| 2. C3AR, P3R | 15. PxC, D4T |
| 3. P4D, PxP | 16. T3R, P3T |
| 4. CxP, P3TD | 17. D4T, T1D |
| 5. C3AD, D2A | 18. P4C, T7D |
| 6. P3CR, C3AR | 19. P5C, D1D |
| 7. A2C, C3A | 20. T3C, TxPAD |
| 8. 0-0, A2R | 21. D4R, D7D |
| 9. T1R, 0-0 | 22. PxP, T8A+ |
| 10. CxC, PxP | 23. TxT, DxT+ |
| 11. P5R, C4D | 24. A1A, DxPT |
| 12. D4C, T1R | 25. D4D |
| 13. A5C, AxA | 1-0 |

Blancas: LOMBARD (Suiza)

Negras: UNZICKER (Alemania Occ.)

DEFENSA NIMZOINDIA

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. P4D, C3AR | 13. C2T, A4A |
| 2. P4AD, P3R | 14. C4C, CxC |
| 3. C3AD, A5C | 15. PxC, A3C |
| 4. P3R, 0-0 | 16. P4T, TR1D |
| 5. A3D, P4D | 17. D2R, P3C |
| 6. C3A, P4AD | 18. A3T, R1T |
| 7. 0-0, C3A | 19. TD1D, P3A |
| 8. P3TD, AxP | 20. PxP, C4R |
| 9. PxA, PDxP | 21. A5D, TD1A |
| 10. AxP, D2A | 22. PxP, PxP |
| 11. A2T, P4R | 23. P4AD, A1R |
| 12. P3T, P5R | 24. T4D, AxP |

- | | |
|---------------|---------------|
| 25. TxP, A6C | 32. T4C, P3C |
| 26. P5C, AxP | 33. T4D, D3R |
| 27. AxA, CxA | 34. T1CD, T1C |
| 28. T1AD, P4C | 35. D3A, R2A |
| 29. PxP, D2A | 36. D4A, R1C |
| 30. A7R, T1R | 37. D6T, D2A |
| 31. T4A, R1C | 38. D5C |
| | 1-0. |

Blancas: OLAFSSON (Islandia)

Negras: G. GARCIA (Cuba)

DEFENSA SICILIANA

- | | |
|----------------|-----------------|
| 1. P4R, P4AD | 21. P4CD, TD1AR |
| 2. C3AR, C3AD | 22. PxC, CxPAR |
| 3. P4D, PxP | 23. P6A, AxP |
| 4. CxP, P3R | 24. P3C, A5TR |
| 5. C5C, P3D | 25. AxP, TxA |
| 6. P4AD, C3AR | 26. A2C, AxP |
| 7. C5-3A, P3TD | 27. PxA, DxP |
| 8. C3T, A2R | 28. T1A, AxA |
| 9. A2R, 0-0 | 29. DxA, DxP |
| 10. 0-0, P3CD | 30. TxT, TxT |
| 11. A3R, A2C | 31. D8T+, R2A |
| 12. T1A, T1C | 32. D7C+, R3A |
| 13. D3C, C2D | 33. D2C, DxP |
| 14. TR1D, C4A | 34. D2D, T5C+ |
| 15. D2A, D1R | 35. R2A, D5R |
| 16. P4A, C5C | 36. C3R, D5A+ |
| 17. D2D, P4A | 37. R2R, D7T+ |
| 18. PxP, TxP | 38. R3D, T5D+ |
| 19. C2A, D3C | 0-1. |
| 20. A1A, C5-6D | |



Primera Academia Española de Ajedrez

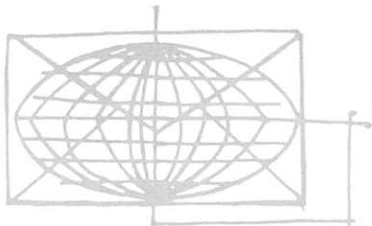
(CURSOS POR CORRESPONDENCIA)

**El camino más sencillo para progresar
rápidamente en este deporte**

Director: **ROMAN TORAN** (Maestro Internacional)

Solicite informes, sin compromiso, a: **Apartado 8.402**

MADRID



INFORMACION INTERNACIONAL



EL SOVIETICO KOZLOV, VENCEDOR EN LUBLIN. — El M. N. soviético KOZLOV ha resultado vencedor del torneo «Premier» del XI Festival Ajedrecístico de Lublin (Polonia), al aventajar en un punto al húngaro BARCZAY. La clasificación final fue la siguiente: 1. KOZLOV (U.R.S.S.), 9,5 de 13 posibles; 2. BARCZAY (Hungria), 8,5; 3.-6. PANCHENKO (U.R.S.S.), ESPIG (D.D.R.), SZYMCZAK y MACIEJEWSKY, ambos de Polonia, 7; 7-8. LECH-TYNSKY (Polonia) y OGAARD (Noruega), 6,5; 9.-13. KAPLAN (Puerto Rico), S. GARCIA (Cuba), STEAN (Inglaterra), HAZAI (Hungria) y BEDNARSKI (Polonia), 5,5; 14. PEEV (Bulgaria), 4,5. El torneo militó en la categoría VIII (2.427), siendo necesarios 7 puntos para la obtención de la norma de M. I., lo que consiguieron los dos representantes rusos y los polacos MACIEJEWSKY y SZYMCZAK.



EL SOVIETICO CHEJOV, NUEVO CAMPEON MUNDIAL JUVENIL. — El soviético V. CHEJOV se ha proclamado nuevo campeón del mundo juvenil, en la XIV edición del certamen, llevada a cabo en Yugoslavia. La clasificación quedó como sigue: 1. CHEJOV, 10 puntos de 13 posibles; 2. KRISTIAN SEN, 9,5; 3.-4. MESTEL e INKEV, 9; 5.-6. KULIGOVSKY y SHUSSLER, 9; 7.-8. SENG HO LIM y L. BUENO, 8; siguieron VILLARREAL, NURMI, BERNSTEIN, VAN DER STERREN, GENAO, NETO, PABLO (*España*), TIPSAY, BARLOV, hasta 48 participantes.

El certamen se disputó por sistema suizo a 13 rondas, adquiriendo el vencedor el título de M. I. automáticamente.

Veamos una bella producción del nuevo campeón:

Negras: CHEJOV DEFENSA SICILIANA

1. P4R, P4AD; 2. C3AR, C3AD; 3. C5D; 14. D3R, A2C; 15. AxPR, 0-0; P4D, PxP; 4. CxP, C3A; 5. C3AD, 16. 0-0-0, AxA; 17. DxA, T1R; 18. D3D, P4R; 6. C4-5C, P3D; 7. A5C, P3TD; 8. D4C+; 19. C3R, D3A; 20. P3AD, DxP; 9. AxC, PxA; 10. C3T, P4C; 10. C5D, P4A; 21. PxC, TxC; 22. TR1A, T1AD+ (0-1).
11. PxP, AxP; 12. A3D, P5R; 13. D2R,



CUBA. — En la provincia de Pinar del Río se celebró el Campeonato de Cuba Femenino, en el que nuevamente triunfó Asela de Armas, con 10 puntos, seguida de Irasema de Armas con 9,5; Susana Ortega, 7,5; Marilín Laboni, 7; Maribel Espinosa, 7; Luisa Carvajal, 5,5; Zarayda Murriego y Mirna Caballé, 5; Isabel Barraje y Caridad Cruz, 3,5; Marta Palenzuela y María García, 3.

— El Campeonato Juvenil fue para Juan José Atala, ya que el titular Lozano Bueno se encontraba participando en el Campeonato Mundial Juvenil celebrado en Yugoslavia, donde obtuvo el séptimo puesto entre 48 participantes de 47 países. La clasificación final quedó como sigue: Juan José Atala, 8; Jesús Nogueira, 7,5; Reynaldo Vera, 6,5; Ramón Echeverría, 6; Pablo Canalejo, Orlando Basaco, José Armas y Salvador Telo, 5,5; Rolando Frorneta, 4,5; Alberto Valtón, 4; Alberto Rondón y Luis Enrique Valdés, 3.

LA PARTIDA DEL MES

NOVIEMBRE 1975

| DOM | MON | MAR | MIÉ | JUE | VIE | SÁB | SUN |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| | | | | | | 1 | 2 |
| 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | |
| 10 | 11 | 12 | 13 | 14 | 15 | 16 | |
| 17 | 18 | 19 | 20 | 21 | 22 | 23 | |
| 24 | 25 | 26 | 27 | 28 | 29 | 30 | |

Por nuestro colaborador G. M.
SVETOZAR GLIGORIC



Combatiendo el espectro de FISCHER

Hace varios meses el alertado Robert FISCHER hubo de encararse con la realidad de ser Campeón del Mundo, dándose la circunstancia de convertirse en el primer poseedor del título en la historia de los Campeonatos Mundiales de Ajedrez que había rehusado a jugar el match supremo con su desafiador.

La indignación de FISCHER con la F.I.D.E. no podía ser amortiguada por los cinco millones de dólares americanos ofrecidos por Manila, el segundo mayor premio que se recuerda en los «records» de todos los deportes profesionales.

Las reglas de STEINITZ, bajo la influencia de FISCHER, pervivieron como las más justas y mejores.

En mi opinión, los delegados de la F.I.D.E. cometieron un error al efectuar las votaciones por separado sobre los tres puntos de discordia existentes. Lo cierto es que podían haber abandonado «generosamente», cuando concedieron una gran parte de los caprichos del entonces campeón.

Sucedió una trágica interpretación y FISCHER, probablemente, pensó que la

grave injusticia iba dirigida a él tras un cuarto de siglo de antecedentes de dominación soviética en el mundo ajedrecístico.

Mucha gente no pudo comprender los riesgos de la gran oportunidad para el match de Manila, y pensaron que FISCHER, únicamente, lo que tenía era miedo de enfrentarse con la realidad de jugar. No era la primera vez en que concurría la ausencia de FISCHER a una manifestación ajedrecística; tal vez los aficionados calibraron su desencanto por la no celebración del match y se olvidaron de otras oportunidades en que «Bobby» adoptó posturas similares.

Sea cual fiere la razón, el joven desafiante, Anatoly KARPOV, no se encuentra satisfecho de la forma en que ha obtenido el título, puesto que no ha existido lucha alguna contra el hombre que se encontraba, todavía, en su mejor edad y con enormes reconocimientos como jugador. No obstante, el joven campeón respeta su deseo de negociar con FISCHER personalmente la posibilidad de un match no oficial.

La corona obtenida ahora supone una pesada responsabilidad sobre los hombros de KARPOV, y el mundo del ajedrez se ha visto agradablemente sorprendido por su decisión de participar en competiciones internacionales, tras la ceremonia de coronación del G. M. soviético, tratando de demostrar, en esta forma, que la miel de campeón mundial tiene que ser justificada.

«III VIDMAR IN MEMORIAM»

Portoroz 1975

Blancas: KARPOV (U.R.S.S.)

Negras: PORTISCH (Hungria)

GAMBITO DE DAMA - DEFENSA ESLAVA

1. C3AR, ...

Era la primera ronda del III Torneo Internacional en memoria del gran jugador yugoslavo Milan VIDMAR, y ésta la primera jugada de KARPOV en su nuevo papel de máximo exponente mundial. El propio KARPOV admitió que este estilo flexible de apertura, no era más que una pequeña parte de su repertorio. ¿Hubiera jugado lo mismo contra FISCHER en Manila?

- | | |
|--------------|-------------|
| 1. ..., P4D | 3. P4A, P3A |
| 2. P4D, C3AR | 4. C3A, PxP |

La idea básica de las negras en esta defensa consiste en dejar abierta la diagonal para el desarrollo de su AD, lo cual no se podría llevar a cabo con facilidad de jugar 4. ..., A4A; por 5. PxP, PxP; 6. D3C.

5. P4TD, ...

Otras combinaciones se juegan rara vez, y ofrecen solamente juego aceptable después de 5. P3R, P4CD; (un experimento es 5. ..., P3CR; 6. AxP, A2C; 7. 0-0, 0-0; 8. P4CD, CD2D; 9. P4R, C3C; 10. A3C, GUFELD - HORT, Leningrado, 1967), 6. P4TD, P5C; (sería dudoso 6. ..., C4D; 7. C5R, CxC; 8. PxC, D4D; 9. PxP, PxP; 10. A2R, A4A; 11. T5T!, P3TD; 12. AxP, DxPC; 13. AxP+, R1D; 14. R2R!, RAICEVIC - RUKAVINA, Sombor, 1974) 7. C2T, (Si 7. C1CD, A3T!), P3R; 8. AxP, A2C; 9. 0-0, A2R; 10. D2R, 0-0; 11. T1D, P4TD; 12. A2D, CD2D; 13. C1A, D3C; 14. C3C, P4A; 15. A1R, TR1D; RESHEVSKY - SMYSLOV, EE.UU. - U.R.S.S., 1945. Jugable al estilo gambito es igualmente 5. P4R, P4CD; 6. P5R, (menos enérgico es 6. D2A, P3R; —6. ..., C3T; 7. A2R, P3CR; 8. A5C, A2CR; SPASSKY - BORISENKO, Campeonato de

la U.R.S.S., 1958— 7. A2R, —6 7. P4TD, D3C; 8. A2R, A2C; 9. 0-0, P3TD; 10. T1D, CD2D; 11. A5C, P3T; 12. A4T, A5C; 13. C5R, 0-0; 14. CxC, CxC; 15. P3CD, P4AD!; SPASSKY - SMYSLOV, Campeonato de la U.R.S.S., 1960— A2C; 8. 0-0, CD2D; 9. T1D, P3TD; 10. A5C, P3T; 11. A4T, A2R; 12. P5R, C4D; 13. AxA, DxA; 14. C4R, 0-0; 15. P3CD, JOLMOV - BAGIROV, Moscú, 1960, y las negras disponen de la buena respuesta 15. ..., P6A; 16. CxP, P4AD), C4D; 7. P4TD, (es interesante 7. C5C, P3TR; 8. CR4R, P3R; 9. P4TD, P5C; 10. C1C, A3T; 11. D4C, P6C; 12. A2D, C5C; 13. C3T, SPASSKY - MAZAKANJAN, Moscú, 1959) P3R; (no 7. ..., A2C; 8. P6R!, NAJDORF - OJANEN, Olimpiada de Helsinki, 1952, siendo poco claro 7. ..., A4A; 8. PxP, ó 7. ..., A3R; 8. C5C!) 8. PxP, (menos peligroso sería 8. A2R, A2C; 9. 0-0, P3TD; 10. C4R, P3T; (es inferior 10. ..., C2D; 11. P3CD, P6A; 12. D2A, P5C; 13. CR5C!, con ataque, SALLAY - VERES, Hungría, 1970) 11. A2D, A2R; 12. P3CD, P6A; 13. CxP, CxC; 14. AxC, P5C; 15. A2C, P4A; BORISENKO - FLOHR, U.R.S.S., 1948) CxC; 9. PxP, PxP; 10. C5C, A2C; 11. D5T, P3C; 12. D4C, A2R; 13. A2R, C2D; 14. A3A, (ó 14. P4T, P4TR; 15. D3C, C3C; 16. 0-0, P4T!; GELLER - FLOHR, Campeonato de la U.R.S.S. 1961) D1A!; (dando apoyo al PR para un definitivo ..., P4AR; siendo más preciso que 14. ..., D2A; 15. C4R, C3C; 16. A6T, T1CR; 17. A5C, AxC; 18. ARxA, C4D; 19. AxC!, PxA; 20. AxA, DxA; 21. 0-0, R1A; 22. TR1C, con fuerte iniciativa de las blancas, GELLER - UNZICKER, Estocolmo 1952) 15. A3T, PxA; 16. CxA, D3T; 17. 0-0, AxA; 18. T2T, P5C!; 19. PxP, P6A; 20. D4R, T1AD; 21. TR1T, P7A!; 22. TxP, 0-0; y las negras ganaron, SZABO - PETROSIAN, Hungría - U.R.S.S., 1955.

5. ..., A4A

Una alternativa tan popular como reciente es 5. ..., A5C; 6. C5R, (es pasivo 6. P3R, P3R; —6. ..., P4R!); 7. PxP, DxP+; 8. CxD, C5R; 9. AxP, A5C+; 10. R2R, C2D; 11. P3T, CDxP; 12. AxP+, RxA; 13. PxA, CxPC; 14. T4T, P4TR; 15. C5R, CxC; 16. TxC, A3D; 17. C3A, TD1D; 18. A2D, con ventaja blanca, FORINTOS - KIROV, Vrsac, 1973— 7. AxP, CD2D; 8. P3T, A4T; 9. D2R, A5C; 10. 0-0, D2R; 11. P4R, P4R; 12. P5D, P4T; 13. T1D, 0-0; 14. P4C, A3C; 15. C4T, PxP; 16. CxA, con ligera ventaja blanca, HORT - BRONSTEIN, Petrópolis, 1973) A4T:



1) 7. P3A, CR2D; (7., P3R; 8. CxP, A5CD; 9. A5C, P3TR; 10. A4T, 0-0; 11. P4C, A3C; 12. P4R, A2R; 13. A2A, CD2D; 14. A2R, P4A; 15. P5D, PxP; 16. CxP, CxC; 17. DxC, A5T; 18. 0-0, AxA+; 19. TxA, D2A; 20. D6D!, con mejor juego, MOISEYEV - KONSTANTINOPLSKY, U.R.S.S., 1967) 8. CxPAD, P4R!; 9. CxP, (no proporcióna nada 9. P3CR, A5CD!; 10. PxP, 0-0; 11. D4D, C3T; 12. A4A, C2-4A; 13. DxD+, TDxD; 14. C2D, TR1R; 15. 0-0-0, C2A; KUZMIN - TAIMANOV, Leningrado 1973; equivocado sería 9. PxP??, D5T+, pero sería muy interesante 9. C4R!, C3C!; 10. AxP, P3A; 11. C3D, —mejor es 11. P5T!, PxC; 12. PxC, PxP; 13. TxP, TxT; 14. PxT, D4T+; 15. D2D, FLESCH - KLUGER, 1964— Dxp; 12. P5T, C4D; 13. A2D, IVKOV - RUKAVI-NAN, Novi Sad, 1975, mientras que 9. P4R, D5T+!; 10. P3C, D3A; sería fuerte para las negras) CxC; 10. PxC, C2D; (poco claro es 10., DxD+; 11. RxD, C3T; 12. P4R, 0-0-0+; 13. R2A, C5C+; 14. R3C, P3A; 15. P6R!, DZHINDZHIKHASWILLI - PODGAJED, Campeonato de la U.R.S.S. 1973), 11. P4A, A5CD!; y las negras disponen de buen juego.

2) 7. P3CR, P3R; 8. A2C, P4TD; (menos preciso es 8., A5CD; 9. CxP, 0-0; 10. P5T!, C4D; 11. A2D, C3T; 12. 0-0, T1A; 13. T1R, T1R; 14. D3C, TAIMANOV - PETROSIAN, Campeonato de la U.R.S.S. 1959, y también 8., C3T; 9. CxPAD, C5CD; 10. P5T!, A2R; 11. 0-0, 0-0; 12. D3C, D1A; 13. T4T, C3T; 14. C5R, NEMET - BAJEC, Portoroz, 1971, mientras que 8., CD2D; 9. CxPAD, C3C; (ó 9., A5CD; 10. 0-0, 0-0; 11. P3T, P4T; 12. P4C, A3C; 13. A5C, A2R; 14. P4R, C1R; GLIGORIC - PLANINC, Novi Sad, 1975) 10. C5T, P4T; 11. 0-0, A5CD; 12. C3D, 0-0; (Si 12., Dxp; 13. A3R, D1D; 14. CxA) 13. C4A, A3C; 14. CxA,

PTxC; es jugable, POLUGAIEVSKY - TAIMANOV, Leningrado 1971, donde después de 15. P4R, P4R!; 16. PxP, DxD; 17. CxD, CR2D; 18. A3R, C5A; 19. P4A, C4A; 20. AxP, AxP+; 21. R1T, TR1D; y las negras disponen de activo contrajuego; también 8., A5CD; 9. 0-0, 0-0; 10. CxPAD, C4D; 11. C4R, C2D; 12. A2D, (si 12. P5T, P4CD) D2R 13. AxP, DxA; 14. D2A, P4T; 15. P3R, TR1D; AVERKIN - VASIUKOV, U.R.S.S., 1972); 9. 0-0, A2R; 10. CxP, C3T; 11. P3T, (menos enérgico es 11. P3C, 0-0; 12. A2C, C4D; 13. T1A, —ó 13. D2D, A5CD; 14. P4R, C3C; 15. D3R, CxC; 16. PxP, P4R!; 17. C2T, PxP; 18. AxP, A2R; 19. P3A, DxA!; con extraño juego, TIMMAN - BRONSTEIN, Tallín, 1973— D2A; 14. D2D, TR1D; 15. P4R, CxC; 16. AxP, C5C; 17. A2C, —mejor 17. C3R!— P4CD; 18. C3R, —ó 18. PxP, PxP; 19. C3R, D2D;— D3C; 19. PxP, DxP; 20. T4A, P3A; 21. P4A, A2A; 22. P5R, PxP; 23. PxAxP, A3C; 24. A3TR, R1T!; tablas, KERES - BRONSTEIN, Petrópolis, 1973) C5CD; 12. P4C, A3C; 13. P4R, C2D; 14. A4A, C3C; 15. C5R, A3A; 16. D2R, AxP; (no 16., Dxp?; 17. CxA, PTxC; 18. TR1D, D4A, 19. A3R) 17. PxP, D6D; 18. TR1D, DxD; 19. CxD, C5A; 20. P3C, C7C; 21. T2D, C7-6D; 22. A3R, P4AD; 23. P4A, P3A; 24. PxP, PxP; 25. C1A, 0-0-0; 26. CxC, TxP; 27. TxT, CxT; 28. T1D, T1D; y las negras tienen un final inferior, GLIGORIC - VASIUKOV, Manila, 1974.

3) 7. P3T, CD2D; (es inferior 7., CR2D; 8. CxPAD, P3R; 9. P5T!, A5CD; 10. A4A, 0-0; 11. P4C, A3C; 12. A2C, C3A; 13. 0-0, CD2D; 14. D3C, KAPENGUT - ISHCHENKO, U.R.S.S., 1966) 8. P4CR, A3C; 9. CxA, PTxC; 10. P3R, P4T; 11. AxP, P3R; 12. D3C, D3C; 13. D2A, P4C; 14. A2R, C4D; 15. A3A, A2R; BALASHOV - BRONSTEIN, Moscú, 1971.

Otra idea similar consiste en jugar 5., C3T; y sólo después 6. P4R (las blancas no pueden evitar 6., A5C; con 6. C5R, por 6., C5C!; 7. CxPAD, P4R; 8. CxP, CxC; 9. PxP, DxD+; 10. RxD, A3R; 11. P4R, 0-0-0+; 12. R2R, C5C; 13. A5C, T2D; 14. T1D, A5A+; 15. R3A, TxT; 16. CxT, AxP; 17. TxP, C6D; 18. R2R, tablas; GIPSLIS - POLUGAIEVSKY, U.R.S.S., 1969. Poco claro es 6. P3CR, C5CD; 7. A2C, P4TD; 8. 0-0, P3CR; 9. C5R, A3R; 10. P4R, A2C; 11. P4A, 0-0; BALCEROWSKY - GRABCZEWSKY, Polonia, 1971, y es menos enérgico 6. P3R, A5C; 7. AxP, P3R; 8. P3T, A4T; 9. 0-0, A2R; 10. D2R, C5CD; 11. T1D, 0-0; 12. P5T, (si 12. P4R, P4A; 13. PxP, D4T; ó 12. A3C, P4A; 13. PxP, D4T;

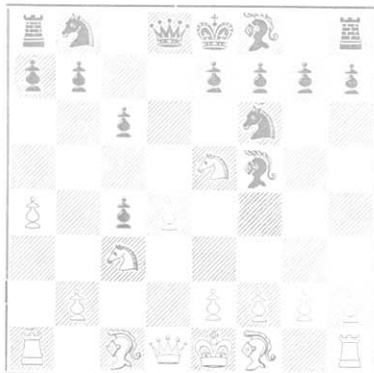
6. 12. A3C, P4A; 13. PxP, D4T; 14. P4R, AxP; con buen juego, BOLBOCHAN - SMYSLOV, Mar de Plata, 1966) D2A; 13. P4R, P4A; 14. P5D!?, PxP; 15. PxP, P3TD;

16. A3C, A3D; 17. A3R, TR1R; con buen juego, KROGIUS - SAIDY, Polaniza Zdroj 1969, pero las blancas no pueden jugar 18. C4TD, debido a 18., DxP; 19. CxP, TxA!) 6., A5C; 7. AxP, (prematuro sería 7. P5R, C2D!); 8. AxP, P3R; 9. 0-0, A2R; 10. P3T, A4T; y el blanco debería sentir preocupación por el peón pasado en el centro, y débil por la amenaza negra de efectuar P4AD, GLIGORIC - HORT, Wijk aan Zee, 1975) P3R; 8. 0-0, C5CD; 9. A3R, A2R; 10. P3T!, (es menos enérgico 10. T1A, 0-0, siendo débil 10., P3TR; 11. D2R, 0-0; 12. TR1D, T1R; 13. P3T, A4T; 14. P4C, A3C; 15. A4A, A2T; 16. C5R, D3C; 17. P4T!, STEIN - SANGUINETTI, Mar de Plata 1966— 11. P3T, A4T; 12. P4C, A3C; 13. C5R, T1A; 14. D3A, P4A; 15. TR1D, PxP; 16. AxP, D4T; 17. A1AR, C3A; 18. CxC, PxP; con excelente juego para las negras, STEIN - ADDISON, Caracas 1970, ó 10. A2R, 0-0; —jugable es 10., P4TD; 11. C5R, AxA; 12. DxA, 0-0; 13. TD1D, D2A; 14. C4A, TR1R; 15. D3A, P3CD; 16. A4A, D2T; GLIGORIC - TAIMANOV, Skopje, 1970— 11. C5R, AxA; 12. DxA, P4A; 13. fR1D, PxP; 14. AxP, D1C; 15. C4A, C3A; 16. P5R, y las blancas disponen de cierta iniciativa, TAIMANOV - ADDISON, Palma de Mallorca, 1970) AxP; (más activo es 10., A4T) 11. DxA, C7A; 12. TD1D, 0-0; 13. T2D, CxA; 14. DxC, D4T; 15. P4A, D5C; 16. A2T, P4A?!; (más sólido era 16., TD1D) 17. P5D!, P5A; 18. R2T, PxP; 19. P5R, C5R; 20. TxP, CxC; 21. DxC, DxPT; 22. AxP, con presión blanca, SPASSKY - HORT, Tallin, 1975.

Experimental es 5., P3CR, 6. P4R, A2C; 7. AxP, 0-0; 8. 0-0 (P3T), A5C; 9. A3R, CR2D; 10. P5T, P4R; 11. P5D, PxP; 12. AxPD, con gran ventaja, SCHINZEL - KOGAN, Varna, 1972.

6. P3R, ...

Una vieja idea para progresar en el centro ganando tiempos, dejando jugar al AD. 6. C5R, pero la recaptura del peón del gambito cuesta a las blancas más tiempo que la línea en juego y proporciona a las negras recursos suficientes. (Véase la línea 3.)



1) 6., CD2D; (la idea negra consiste en volver atrás un tiempo con, P4R) 7. CxPAD, D2A; con la intención de liberarse de un juego inconsistente 7., P3R; 8. P3A, A5CD; 9. P4R, A3C; 10. A2R, ó 10. A3R, 0-0; 11. A2R, P4CD; 12. C2D, con clara ventaja, CVETKOVIC - RAJKOVIC, Yugoslavia 1967— 0-0; 11. 0-0, C1R; 12. D3C, P4TD; 13. C2T, A2R; 14. DxPC, y las blancas están superiores, VLADIMIROV - SCHAMKOVICH, Leningrado 1967) 8. P3CR, (es inútil ahora 8. P3A, P4R; y el AD negro tendría una buena retirada por 3R) P4R; 9. PxP, CxP; 10. A4A, CR2D; 11. A2C, T1D; 12. D1A, P3A; 13. 0-0, A3R; 14. C4R, A5CD; (menos activo es 14., A2R; 15. P5T, P3TD; 16. CxC, —ó 16. D3A, 0-0; 17. CxC, PxP; 18. A3R, D1C; 19. TR1D, con mejor juego, GIPSLIS - SAJAROV, Moscú 1966— CxC; 17. C5A, A1AD; 18. D2A, 0-0; 19. D3C+, R1T; 20. C6R, con ventaja blanca por la pareja de alfiles, TAIMANOV - IGNATIEV, U.R.S.S., 1971) 15. P5T, 0-0; con ventaja blanca, EUWE - ALEKHINE, match de 1935.

2) El contraataque 6., C3T; (intentando, C5CD) no tendría éxito después de 7. P3R, (menos eficaz es el atractivo 7. P3A, debido a 7., C2D!); 8. CxC, —u 8. CxPAD, P4R!— AxP; 9. P4R, P4R; 10. PxP, A3R; 11. P4A, DxD+; 12. CxD, C5C; 13. C3R, C6D+; 14. AxP, PxP; 15. A2D, BAGIROV - SAJAROV, Jarkov 1967, y las negras podían haber continuado mejor con 15., 0-0-0;) C5CD; 8. AxP, P3R; 9. 0-0, A2R; 10. D2R, 0-0; 11. P4R, A3C; 12. T1D, P4TD; 13. CxA, PTxC; 14. P5R, CR4D; 15. C4R, con clara ventaja blanca, GELLER - GUFELD, Campeonato de la U.R.S.S., 1960.

3) El plan de las negras que goza de mayor popularidad, especulando con la

confianza que proporciona a las blancas el CD, es 6., P3R; 7. P3A, A5CD:

3-A) Implica el sacrificio de una pieza después de 8. P4R, AxP; 9. PxA, CxP; 10. A2D, (el método más antiguo es 10. D3A, DXP; 11. DXP+, R1D; 12. A5C+ —no 12. DXPcR?, AxC+; 13. PxA, D7A+; 14. R1D, CxP+ +—, CxA; —menos prudente es 12., R1A; 13. DXP+ +, C2D; 14. DxC+, DxD; 15. CxD, CxC; 16. PxC, AxP+; 17. R1D, AxT; 18. C5A, con mejores perspectivas para las blancas, BORISENKO - ARONIN, Semifinales del Campeonato de la U.R.S.S., 1950— 13. DXPcR, AxC+; 14. PxA, DXP+; 15. R2R, D7A+; 16. R1R, D6A+; y las negras consiguen las tablas), DXP; 11. CxC, DxC+; 12. D2R, AxA+; 13. RxA, D4D+; 14. R2A, C3T; (es jugable 14., C2D; 15. CxC, D6D+; 16. DxD, PxD+; 17. AxP, RxC; 18. TR1A, R2R; 19. P5T, TD1D; tablas, KROGIUS - VOLOVICH, U.R.S.S., 1971) 15. CxPAD, 0-0-0; (débil sería 15., D4AR+; 16. R1A, 0-0-0; 17. D5R!, D7A; 18. D3R, GHITESCU-NEAMTU, Bucarest 1966) 16. D5R, P3A; 17. DxD, PAXd; 18. C3T, C5C+; 19. R2D, R2D; 20. T1A, T1AD; 21. T3A, TxT; 22. PxT, C3A; 23. A2R, T1AD; 24. T1CD, P3CD; con igualdad en el final, DONNER - PACHMANN, Venecia, 1967.

3-B) Las negras fortalecen su control sobre la casilla 4R. 8. A5C, P3TR; (u 8., P4A; 9. PxP, D4D; 10. DxD, PxD; 11. P4R, PxP; 12. CxP4, 0-0; 13. AxC, PxA; 14. 0-0-0, PXP; 15. C5D, C3A; 16. PxP, AxP; 17. CxP+, R1T; 18. T5D, C5D; con posibilidades, ALEKHINE - EUWE, match de 1937) 9. A4T, (si 9. AxC, PxA; —es jugable también 9., DxA; 10. P4R, A2T; 11. AxP, P4A; 12. A5C+, R2R; 13. D3C, P3T; 14. A2R, C3A; 15. CxC+, PxC; 16. PxP; TR1CD; BENKO - ADDISON, Campeonato U.S.A. 1962-63— 10. CxP4, P4AD; 11. PxP, DxD+; 12. TxD, A7A; 13. T1A, A6C!; 14. C2D, AxC; 15. TxA, AxP; 16. P4R, R2R; EUWE - ALEKHINE, match de 1937) P4R; 10. PxP, D4D; 11. DxD, PxD; (débil sería 11., CxD; 12. 0-0-0, P4CR; 13. CxC, PxC; 14. A2A, C3T; 15. P4R!, PxP; 16. AxP, AxP; 17. AxA, CxA; 18. CxP, T1AR; 19. T5D!, A3R; 20. TxC, RxC; 21. T5A+, R2R; 22. T5R, T3A; 23. T1R!), y las blancas ganan, TAIMANOV - SIMIC, Vrnjacka Banja, 1974) 12. P4R, C3A; (la intenciona táctica 12., PxP; 13. 0-0-0, favorece a las blancas) 13. CxC, PxC; 14. PxA, P5D; 15. 0-0-0, PxC; 16. PxP, AxP6; 17. AxP, 0-0; 18. A3CR, TR1R; SILVERSTEIN - HENNINGS, Kislovodsk 1972.

3-C) Las blancas pueden aplazar P4R (comparar con la línea 3-A), mediante 8. CxP4, 0-0; (es ineficaz 8., C4D; 9. A2D, C3C? —ó 9., D5T+; 10. P3C, DXPd; 11. P3R, D3A; 12. P4R, CxC; 13. D3Cl, CxPR; 14. AxA, D5D; 15. PxC, DXP+; 16. R2A, DXT; 17. C6D+, R2D; 18. CxA, con fuerte ataque, MIKENAS - FEIGIN, Kameri, 1939), 10. P4R, A3C; 11. D3C, C3T; 12. A3R, CxC; 13. AxC, D3C; 14. P5T, y las blancas ganan, IVKOV - KNEZEVIC, Kraljevo 1967. Muy interesante es el desarrollo 8., CD2D; 9. A5C, (las blancas no se sentirían a salvo con 9. P4R, CxP; 10. PxC, D5T+; 11. R2D, DXP+;) P3TR; 10. A4T, P4CD!?, (10., C3C; 11. P4R, A2T; 12. D3C, P4TD; 13. T1D, no sería para que las negras estuvieran satisfechas) 11. C2D, P4R; 12. PxP, (débil sería 12. P4R?!, PxP; 13. C2T, CxP!; 14. AxD, AxC+; 15. R2R, P6D+!; 16. RxP, C2-4A+; 17. R2R, TxA; y las negras ganan, MIKENAS - KUPREI-CHIK, U.R.S.S., 1973) CxP; 13. P4R, A2D; con extraño juego, mientras que 8., P4A?; 9. PxP, DxD+; 10. RxD, AxP; —ó 10., 0-0; 11. P4R, A3C; 12. A3R, J. SOKOLOV - DEMITROV, Correspondencia, 1971— 11. P4R, A3C; 12. C5C, R2D; (12., R1D; 13. C4-6D, AxC; 14. CxA, R2A; 15. C4A, C3A; 16. A4A+, R2D; 17. R1R, C1R; 18. P4CD!, con gran ventaja, BAGIROV - KNEZEVIC, Moscú 1968) 13. C5R+, R1D; 14. A4AR, CD2D; 15. C3D, P3TD; 16. C6D, AxC; 17. AxA, C1R; 18. A3T, C2A; 19. T1A, es inferior para las negras, LEVIN - BAGIROV, Jarkov 1967) 9. A5C, (es prematuro 9. P4R?, CxP!; 10. PxC, D5T+; 11. R2D, DXP+; 12. D3A, DXP+; 13. R1R, C3T; —ó 13., T1D; 14. A4A, C3T; 15. A5R, D5T+; 16. D3C, DxD+; 17. AxD, C4A; GLIKSMAN - KRZISNIK, Chateshke Toplice 1968— 14. A4A, TD1D; 15. A5R, D5T+; 16. A3C, D3A; 17. A5R, D2R; 18. A2R, P3A; 19. A4A, C4A; 20. A3R, C6C; 21. T1D, P4CD; 22. PxP, PxP; 23. C2D, C5D; 24. AxC, TxA; 25. CxP, A5C!; con fuerte ataque de las negras, KAILUN - BOHNISCH, U.R.S.S. 1968) P3TR; 10. A4T, P4A; (sería pasivo 10., A2R; 11. P4R, A2T; —no 11., CxP?; 12. AxA, CxC; 13. AxD, CxD; 14. A7R, T1R; 15. A4C— 12. A2R, CD2D; 13. A2A, P3CD; 14. 0-0, GUTMAN - PETERSON, U.R.S.S., 1972) 11. PxP, DxD+; 12. TxP, A7A; (es débil 12., C4D; 13. P4R, CxC; 14. PxC, AxP+; 15. R2A, A2T; 16. C6D, C3A; 17. A5CD, con presión de las blancas, CVETKOVIC - DRAGASEVIC, Yugoslavia 1973) 13. T1A, (ó 13. T1T, C4D; 14. R2D, VUKIC - HEN-

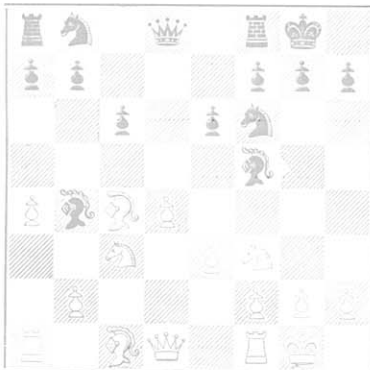
NINGS, Sarajevo 1969) A2T; 14. P4R, C3A; 15. A2R, AxPA; 16. A2A!, A2R; 17. 0-0, con mejores perspectivas a causa de la inactividad del AD negro, BAGIROV - SHVEDCHIKOV, U.R.S.S., 1971.

6. ..., P3R 7. AxP, A5CD

Un original método es 7. ..., CD2D; 8. 0-0, C3C; 9. A3C, CD4D; 10. D2R, A2R; DOROSCHEVICH - NIKOLAYEVSKY, U.R.S.S. 1967.

8. 0-0, 0-0

Otro orden de movimientos con la idea de complicar la temática de las blancas de ruptura (P4R), es 8. ..., CD2D; 9. D2R, (es interesante 9. C4T!, A5C; 10. P3A, C4D; 11. PxA!, DxC; 12. D3A, 0-0; 13. A2D, P4TD; 14. A3C, A3D; 15. P3CR, D1D; 16. P4R, C5C; 17. TD1D, T1A; 18. A3R, R1T; 19. P5C!, con gran presión, TAHL - HAAG, Tbilisi) A3C; 10. P4R, (menos agudo es 10. A3D, A4TR; 11. P4R, P4R; 12. P5D, PxP; jugable era 12. ..., AxC; 13. PxP, A5D; 14. PxC, CxPD;— 13. CxPD, CxC; 14. PxC, A3D; 15. P3T, D2R; 16. T1R, con mínima ventaja blanca, NAJDORF - PETROSIAN, Palma de Mallorca 1969) AxP; (10. ..., 0-0; 11. A3D, A4TR; GLIGORIC - SMYSLOV, Yugoslavia - U.R.S.S., Kijev 1959, donde después de 12. P5R, C4D; 13. CxC, PAXC; 14. D3R!, D2R?; (mejor P3TR), 15. C5C, P3TR; 16. D3T, P3CR; 17. P4CR, PxC; 18. PxA, P3A; 19. PRxP, CxP; 20. PTxP, C4R; el flanco de rey negro se encuentra arruinado y las blancas ganan con 21. P3A, C7D; 22. T2A, C6C; 23. Txp!, DxA+; 24. T2C, D6R+; 25. R1T, y las negras disponen de defensa satisfactoria para rechazar el ataque sobre 7TR), 11. PxA, CxP; 12. A3T!, D2A; (no pudiendo aceptarse el desafío del segundo peón, 12. ..., CxP?!; 13. D2C, y 14. Dxp, con ataque) 13. TR1A, (probablemente más fuerte que 13. D3R, C3C; 14. C5R, —ó 14. A3C, y no 14. ..., C1A?; 15. TR1R!, GLIGORIC - GERUSEL, Büsum 1969, pero 14. ..., C4D; 15. AxC, PRxA; 16. P4A, 0-0-0; teniendo tiempo para consolidarse— CxA; —dando un tiempo para el ataque blanco, quizás fuera mejor 14. ..., 0-0-0; 15. A3D, C4D; 16. D1R, C5xPAD; 17. A2C, con tres peones por la pieza— 15. CxC, 0-0-0; 16. P5T, C3A; 17. TR1R, C4D; 18. D1A, C5A; 19. D2D, P3A; 20. A5A, y las blancas están en lo cierto, GLIGORIC - DONNER, Wijk aan Zee, 1975), 0-0-0; 14. P5T, con iniciativa blanca por el peón, KOTTNAUER - SMYSLOV, Praga - Moscú, 1946.



9. C4T, ...

Otra fresca ilustración de KARPOV aproximándose al problema de la apertura.

Con mucha más frecuencia se juega 9. D2R, preparando P4R.

1) Sería dudoso 9. ..., P4A?!; 10. T1D, D2R?!; 11. P4R, A5C; 12. C2T, Pxp; 13. P5R, CR2D; 14. CxA, DxC; 15. TxP, AxC; 16. PxA, CxP?; 17. DxC, C3A; 18. D6D, D8R+; 19. R2C, CxT; (ó 19. ..., TD1D; 20. T4R, DxT; 21. DxTR+) 20. DxC, TR1D; 21. D3R, T8D; 22. DxD, TxD; 23. P3C, con final ganador, UHLMANN - LARSEN, La Habana, 1966.

2) Las negras no pueden prevenir el avance blanco en el centro con 9. ..., C5R; 10. C2T!, (10. A3D, AxC; —10. ..., CxC; 11. PxC, TxP; 12. AxA, PxA; 13. T1C, D1A; 14. A3T, T1D; 15. C5C!, con fuerte ataque, NAJDORF - KASHDAN, Radio Match Buenos Aires - New York, 1947— 11. PxA, CxPAD; 12. D2A, AxA; 13. DxA, C4D; 14. T1C!, —aún más efectivo que 14. A3T, T1R; 15. TD1C, P3CD; 16. C5R, C3A; 17. D3A, CR2D; 18. C4A, P4AD; 19. C6D, T1AR; 20. TR1D, NAJDORF - TRIFUNOVIC, Praga 1946— D2A; 15. P4R, C3A; 16. P5R, C4D; 17. C5C, P3CR; 18. D3TR, P4TR; 19. P4C!, R2C; 20. Pxp, T1T; 21. P6T+, R1C; 22. P7T+, R2C; 23. T3C!, C2R; 24. DxpR, C4D; 25. CxP, T2T; 26. C6D, y las negras abandonaron, Mar de Plata 1967) A2R; 11. A3D, C2D; (u 11. ..., C4C; 12. C1R!, AxA; 13. CxA, C3T; 14. C3A, P3TR; 15. TR1D, C2T; 16. C5R, D2A; 17. P4R, TD1D; FLOHR - CAPABLANCA, AVRO 1938, y con 18. A4A, las blancas son superiores.— 12. D2A, C3D; 13. P4R, A3C; 14. C5R!, CxC; 15. PxC, C1R; 16. A3R, P3A; 17. Pxp, CxP; 18. P3A, A3D; 19. TD1D, D2A; 20. P3CR, R1T; 21. C1A, con constante posición de ven-

taja para las blancas, GLIGORIC - UNZICKER, Bath 1973.

3) Las negras pueden aceptar el inevitable avance central de las blancas y obrar en otra forma mediante 9. A5C; 10. P3T, A4TR; 11. T1D, CD2D; 12. P4R, D2R; (es interesante 12. T1R; 13. A4A, D4T; 14. P5R, C5D; 15. CxC, PRxC; —si 15. PAXC; 16. A5CD— 16. A3D, D1D; 17. P4C, A3C; 18. A3C, A2R; GLIGORIC - DONNER, Match de Eersel 1968, y con 19. A5A, las blancas podían adquirir ventaja) 13. P4C, (también es jugable 13. A4A, P3TR; 14. A3C, A3C; 15. C5R, CxC; 16. AxC, TR1D; 17. A2A, T2D; 18. P5T, D1D; 19. P6T, P4C; 20. D3R, C2T; 21. A3C, D2R; 22. P5D, con iniciativa de las blancas, KERES - BAGIROV, Moscú 1972, o el método antiguo 13. P5R, C4D; 14. C4R, P3TR; —es peligroso 14. P4AR?!; 15. PXP a.p., PXP; 16. C3C, A3C; 17. A6T, TR1R; 18. A2D, P4TD; 19. AxA, PxA; 20. A3C; con mejores perspectivas, UNZICKER - DONNER, Santa Mónica, 1966— 15. C3C, A3C; 16. P5T, P4C1; 17. A3D —las negras obtendrían compensación después de 17. AxC, PAXA; 18. DXP, TR1A— P3T; 18. AxA, PxA; 19. D4R, —no 19. D2A, P4C; 20. DXP?, TR1A—, D2A; 20. A2D, A2R; 21. D1C, P4A; con juego sólido para las negras, LETELIER - HENNINGS, La Habana 1971) 13. A3C; 14. A5CR, (ó 14. C4T, P4R; 15. C5A, AxC; 16. PRxA, PXP; 17. DxD, AxD; 18. TxP, FLOHR-YANOFSKY, 1948) 14. P3TR; 15. A4T, P4R; (más activo que 15. D1R; 16. A3D, C2T; 17. A3CR, C4C; 18. CxC, PxC; 19. P5R!, AxA; 20. TxA, AxC; 21. PxA, D2R; 22. R2C! —menos eficiente que 22. P4AD, TR1D!; con posibilidades aún, GLIGORIC - BARCZAY, Sarajevo 1969— 22. TD1R; 23. T1T, P4AR; 24. PXP a.p., TxP; 25. P4T, T3T; 26. P5T!, con constante iniciativa blanca, GLIGORIC - HENNINGS, Sarajevo 1969) 16. P5D, TR1R; (amenazando capturar el PR blanco mediante 17. AxC; y 18. AxP) 17. C2D, A2T; 18. A3CR, (otra alternativa es 18. D3A) 18. C1A; y las negras disponen de mejor juego, HORT - MECKING, Wijk aan Zee 1971.

4) Las negras pueden ignorar el avance blanco y simultáneamente desarrollar piezas haciendo presión sobre el peón central del primer jugador mediante 9. CD2D; 10. P4R, A3C; 11. A3D, T1R; (las negras pueden amenazar P4R; pero débil es 11. D2R; y después de 12. P4R, C4D; las blancas están ligeramente mejor, POPOV - SERET, Olimpiada de Niza 1974, o por 11. A4TR; después de 12.

P5R, C4D; 13. CxC —jugable es 13. C4R, A2R; 14. A2D, P4AD; 15. CxP, CxC; 16. PxC, AxP; 17. TR1A, UHLMANN - FILIP, Moscú 1956— PAXC; 14. D3R, T1R; —TAIMANOV recomienda 14. P3TR; pero sería débil 14. D2R; 15. C5C, P3TR; 16. D3T, como en la mencionada partida GLIGORIC - SMYSLOV, Kijev 1959— 15. C5C, A3C; 16. P4A, C1A; 17. P4C, AxA; 18. DxA, D2A; 19. P5A, y las blancas disponen de ataque, DONNER - TESCHNER, Bamberg 1968) 12. P5R, C4D; 13. A2D, (también es jugable 13. AxA, PAXP; 14. A2D, A2R; 15. D4R, C1A; 16. P5T!, T1A; 17. TR1A, con ligera iniciativa de las blancas, SPASSKY - PETROSIAN, séptima partida del match de 1969) A2R; 14. CxC, PAXC; 15. AxA, PAXA; 16. D5C, C3C; 17. P3CR, P3TD; 18. D3D, C2D; 19. TR1A, C1C; 20. P4CD, con presión blanca sobre el flanco de dama, GLIGORIC - ANDERSSON, Olimpiada de Skopje, 1972.

9. A5C

Con la intención de conservar la pareja de alfiles, poniendo mayor resistencia a la ventaja blanca. 9. A3C; 10. CxA, PTxC; 11. D2R, CD2D; 12. T1D, C3C; 13. A3C, con mejor juego, ASZTALOS - TARRASCH, Trieste, 1920, o después 9. CD2D; 10. P3A, A3C; 11. CxA, (en el match BOTWINNIK - SMYSLOV, 1954, se jugó en seguida 11. P4R, P4R;) PTxC; 12. D2A!, P4TD; (si 12. P4R; 13. DXP, PXP; 14. PXP, C4R; 15. PXP, D5D+; 16. T2A!, A4A; 17. A6TR, DXT+; 18. R1T, C1R; 19. C4R, DXP; 20. C6A+!) 13. T1D, D3C; 14. R1T, TD1A; 15. T1C!, P4A; 16. P5D, C4R; 17. A1A, (es más preciso 17. A2R)P5A; 18. P4R y las blancas disponen de mejor juego, BORISENKO - IGNATIEV, Krasnodar, 1966.

10. P3A, A4TR

Es débil 10. C4D; 11. PxA, DxC; 12. P4R!, (12. D3A, D1D; —ó 12. CxC?; 13. PxC, AxP; 14. A3T, AxT; 15. AxT, D3A; 16. D1D, D1D; 17. A3T, A6A; 18. D3C, A4T; 19. AxP!— 13. A2D, A2R; 14. A1R!, C3T; 15. A2A, C5C; 16. P4R, C3C; 17. A3CD, T1A; 18. TD1D con clara ventaja blanca, FURMAN - KOSTRO, Polonica Zdroj 1967) C3C; (12. CxC; 13. PxC, AxP; 14. T3T, A5C; 15. T3TR) 13. A3C, P4AD; 14. P5C! (no da nada 14. C2T, A4T; 15. PXP, C3-2D) PXP; (14. AxC; 15. PxA, DXP; 16. T4A, D3A; 17. D5T, CD2D; 18. A2A, P3C; 19. D6T, con fuerte ataque para las blancas) 15. P3C, D6T; 16. C5C, (poco claro es 16. T4A, PxC; 17. T4T, DXT; 18.

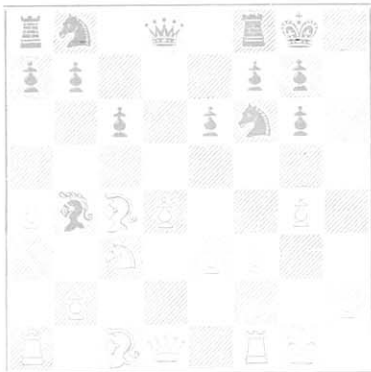
PxD, C3A; P3C; 17. C7A, A3D; 18. TxPI, AxC; (sí 18. ..., TxT; 19. AxP)19. TxT+!, RxT; 20. D3A+, R1R; 21. A4AR!, AxA; (ó 21. ..., P4R; 22. A2D, D2D; 23. P5T) 22. DxA, CD2D; 23. P5T, con iniciativa decisiva KUUSKMAA - LITVINOV, Correspondencia 1968.

11. **P4C, A3C** 12. **CxA, ...**

Una típica y simple actitud de KARPOV en comparación con 12. P4R, CD2D; 13. C2C, P4A?!; (era más sólido 13. ..., D2R) 14. C2T!, A4T; 15. PxP, A2A; 16. A3R, D2R; 17. P4C?!, (mejor es 17. T1A, CxP; 18. A5CD) TR1D; 18. D3C, P4TD; 19. TD1D, PxP; 20. DxP, C4R; 21. A2R, C3AD; 22. D4A, C2D; 23. P4A, P3A; con buen juego, PORTISCH - HORT, Petrópolis, 1973.

12. ..., **PTxC**

Uno puede confiar en KARPOV cuando manifestó que esta posición no sería la primera vez que se vería en el transcurso del torneo. Las blancas no precipitaron los acontecimientos con el cambio de piezas; parecía como si el joven campeón mundial se recreara en su nuevo plan de acción.



13. **D3C, D2R**

Las negras se encontrarían claramente inferiores después de 13. ..., P4TD; 14. C2T, C3T; 15. CxA, CxC. Sin embargo tras 13. ..., D3C; las blancas no tendrían prisa por efectuar la misma maniobra (14. C2T, A2R con juego cómodo), pero se puede continuar con 14. T1D, T1D; 15. P5C, C4D; (sí 15. ..., C4T; 16. P4A) 16. P4R, con presión.

14. **P5C, ...**

KARPOV necesita eliminar el AD negro. Ahora si 14. ..., CR2D; 15. P4A.

14. ..., **C4D**

15. **P4R, C3C** 16. **C2T!, ...**

Ante todo el campeón mundial quiere que el negro defina la ubicación de su AR. Si 16. ..., CxA, 17. CxA, la superioridad blanca en el centro sería incuestionable. En caso de 16. ..., A3D; 17. P4A, la respuesta negra estaría en base a P5R del blanco.

16. ..., **A4T**

17. **A2R, P4R** 18. **D2A!, ...**

Otro movimiento «intervenido». En caso de 18. ..., PxP; 19. P4C, PxP; 20. CxA, DxC; 21. A3T, D4T; 22. AxT, DxP+; 23. R1T, RxA; 24. P5T, CR2D; 25. D2C, C4A; 26. DxD, las blancas estarían claramente superiores.

18. ..., **CR2D**

19. **PxP, DxP** 20. **R1T, T1R**

Una posición poco usual. PORTISCH valoró esta jugada como la causante de sus futuros errores.

21. **A4AD, ...**

El tercer movimiento «intervenido», se amenaza D3C y P4C provocando la próxima respuesta de las negras.

21. ..., **C3C** 22. **A3D, ...**

¿Por qué las blancas no efectuaron este movimiento antes? Resulta un inconveniente para las negras el tener su CR lejos del escaque 4AD, y además obstruyendo la retirada de su AR.

22. ..., **C3T**

Sería perdedora 22. ..., CD2D; 23. P4C!, DxT; 24. PxA, C1A; 25. A2C; DxC; 26. A4A, pero 22. ..., P4AD; era un «mérito» difícil.

23. **AxC, PxA**



24. T1D!, ...

Excelente jugada. Las blancas ahora deberían jugar 25. A3R sin temor a 25. C4D por la respuesta 26. A4D ganando.

24. P4AD**25. A3R, TD1A 26. C3A, ...**

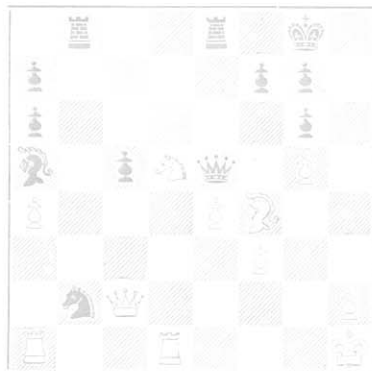
La alternativa era 26. C1A.

26. C5A 27. A1A, ...

Aunque pudiera parecer lo contrario, esta jugada es realmente efectiva. Las blancas tienen su fundamento de operaciones en la casilla 5D, siendo, al mismo tiempo, posible volver a desarrollar su AD, mientras que la posición del AR negro es inconveniente.

27. T1C?

Una terrible equivocación. Mejor era 27. AxC; 28. DxA, (28. T5D, DxT; 30. R2C, AxP; 31. R2A, T8T; 32. DxC, AxT; 33. A4A, es muy fuerte a causa del peligroso peón pasado en la columna de dama.

28. C5D, CxP**29. A4A, ...**

Y las negras ya no tienen posibilidad alguna.

29. D3R**31. AxT, TxA****30. TR1CD, D6T****32. TxC, ...**

Y PORTISCH abandonó.

INFORMACION INTERNACIONAL



GOUVALA NUEVO CAMPEON DE BRASIL. — Finalizó, en la ciudad de Caxias, el Campeonato de Brasil 1975, con la victoria de E. GOUVELA, campeón de Río de Janeiro, al totalizar 14 puntos de 18 posibles. A continuación se clasificaron VAN RIEMSDYK, F. TROIS y A. SEGAL con 13. El M. I. H. CAMARA finalizó quinto, con 12 puntos. Más que discreta fue la actuación del campeón 1974 M. MIRANDA (segundo de MECKING en Las Palmas), que quedó en el doceavo lugar.



QUINTEROS, VENCEDOR EN SAN LORENZO (Brasil). — Organizado por la Academia de Ajedrez Capablanca, tuvo lugar en la ciudad de San Lorenzo un torneo internacional «Open» disputado por sistema suizo a 6 rondas. El primer premio fue para el G. M. Miguel Angel QUINTEROS, que totalizó 6 puntos, seguido de TORRE, SEGAL y H. CARVALHO, con 5,5; y N. SILVEIRA, E. PEREIRA, V. TOTH, J. MASCULO, L. LIMA, J. RISA, S. AMAR y M. SOARES, con 5. Tomaron parte 160 jugadores.

AJEDREZ DE CARTERA



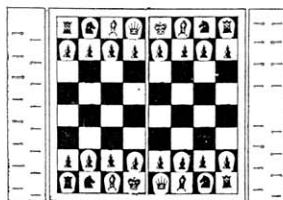
**Muy práctico para Ajedrez Postal
y partidas aplazadas**

Analice y estudie sus propias partidas

Solicítela en su Kiosko o Librería

SOLAMENTE, 38 + 10 pts.

**DE
GASTOS
DE
ENVIO**



o dirijase a: **M. L. O. — Apart. 3.038 — San Sebastián**

América, América

(Por nuestro colaborador el G. M. Miguel A. QUINTEROS, en exclusiva para JAQUE)

Cuando el pasado mes de abril pedi licencia a nuestro director y amigo J. M.^a GONZALEZ, no tuve que convencerle, porque el motivo era más que justificable: quería «DESCUBRIR AMERICA». Si bien había estado muchas veces en Perú, Venezuela, Cuba, México y otros países, hasta Estados Unidos, nunca había jugado un torneo de jerarquía para observar la afición y el talento medio que existe a lo largo del continente. Por ello sabía de antemano que la experiencia sería fantástica, y que estos meses de incomunicación con los lectores de «JAQUE» eran necesarios para que hoy pueda hablarles de mi «DESCUBRIMIENTO DE AMERICA».

LONE PINE (Los Angeles)
EE.UU. Abril de 1975

La noticia había llegado a todo el mundo: Un gran amante del ajedrez invitaba a todos los G. M. del mundo a participar en un torneo abierto. El magnánimo anfitrión era D. Louis D. STATHAM, gran enamorado del juego-ciencia que, desde hace cinco años, financia un torneo abierto en Lone Pine, pequeña ciudad al pie del Mount Whitney, la montaña más alta de los Estados Unidos.

En el primer momento eran 30 los G. M. que tomarían parte, pero al comenzar la primera ronda fueron 22, record mundial en torneos individuales. El total de jugadores inscritos fue de 44, que disputaron 10 vibrantes rondas, en la última de las cuales el G. M. LIBERZON obtuvo 7,5 puntos, llevándose el lugar de honor, seguido a medio punto de Larry EVANS con 7, y de GLIGORIC, WEINSTEIN, BROWNE, PANNON, GHEORGHIU y el autor de estas líneas con 6,5.

Sin lugar a dudas, el torneo fue un éxito para los organizadores y para el ajedrez.

En Estados Unidos, más de cuatro veces por semana el jugador de ajedrez puede tomar parte en Torneos «Open» que están controlados por la Federación de este país. Este tipo de torneos crea una verpués de esto las negras quedan con ven-

dadera afición dentro de la juventud, y la experiencia práctica que obtienen los participantes es valiosa y, desde el punto de vista económico, es un éxito, pues se autofinancian los propios jugadores. En mi opinión, si cada país organizara torneos abiertos todos los fines de semana, la afición por el ajedrez se incrementaría notoriamente y, por consiguiente, proporcionaría mejores jugadores a nuestro noble juego.

Del «Louis D. Statham Master-Plus Chess Tournament» escogí para comentar mi partida con el G. M. húngaro CSOM, que fue de gran interés teórico.

Blancas: CSOM (Hungria)
Negras: QUINTEROS (Argentina)

- | | |
|--------------|--------------|
| 1. C3AR, P3D | 3. P4A, P3A |
| 2. P4D, C3AR | 4. C3A, CD2D |

Primeramente pensé jugar 4. ..., D4T!?, y si 5. A2D, P4R; pero no quería sacar la dama tan temprano. También pensé jugar 4. ..., A5C; que había jugado con MECKING en Buenos Aires 1970, en el Torneo que ganó FISCHER, pero me decidí por la del texto.

- | | |
|--------------|-------------|
| 5. P3CR, P4R | 6. A2C, A2R |
|--------------|-------------|

Con 6. ..., P3CR entraríamos en las líneas normales de la India de Rey. La variante que elegí está menos explorada.

- | | |
|--------------|----------------|
| 7. 0-0, 0-0 | 9. P3TR, A1A |
| 8. D2A, T1R! | 10. P4R, P3TD! |

Las negras preparan la expansión en el flanco de dama para proporcionar más libertad a sus piezas. CSOM, con su jugada 11.^a cree evitarlo, pero...

11. T1D, P4CD!

Este fue el movimiento que más pensé en toda la partida; es lógico pues, que las complicaciones que surjan sean «endiabladas», y una jugada intermedia omitida, puede dar la victoria a cualquier color.

12. P5A, PRxP!

El signo de admiración es porque desataja decisiva, y todo es prácticamente obligado.

13. CRxP, PxP

14. CxP, D3C! 15. C5D, ...

Tal vez a CSOM se le escapó que si 15. P5R, A2C; 16. PxC, CxP!, y el caballo quedaría copado.

15. ..., DxC

16. P5R, CxP!! 17. P4A, ...

Si 17. CxC+, DxC; 18. AxT, A4A; 19. A4R, AxA; 20. DxA, C6A+; ganando la dama, y si 17. C7R+, AxC; 18. AxD, CxA; y las negras disponen de tres piezas por la dama, importantes puntos centrales y la debilidad del flanco de rey blanco darían al segundo bando ventaja decisiva.

17. ..., CxC!

18. AxC, D3CD 19. AxT, ...

Si 19. PxC, P5A+; 20. R2T, TxP!!; 21. AxT, D3R!; con amenazas decisivas.

19. ..., P5A+ 20. R2T, ...

Si 20. R2C, A2C+; 21. AxA, DxA+; 23. A3R, AxA+; 24. RxA, C5C+; 25. R2D, T7R+; 26. RxT, D7C+; 27. R1R, D8C+; y mate a la siguiente; si 20. R1A, AxP+; 21. A2C, C6A!; 22. D2A, C7T+; 23. R1C, DxD+; 24. RxD, A4A+, con ventaja abrumadora; si 20. R1T, C6D! (amenazando C7A+); 21. R2T, AxP!; 22. RxA, D3T+; 23. R2C, T8R!!; 24. TxC, D8T+; 25. R2A, D8A++. De cualquier forma, la jugada del texto 20. R2T, no escapa a la red de mate.

20. ..., C5C+!!

21. PxC, AxP 22. T1T, ...

Si 22. A2C, D3T+; 23. R1C, A4A+; 24. R1A, D7T resultaría decisivo.

22. ..., TxA 23. D4R, T1R!

Y las blancas abandonaron, pues si 24. DxT, D7A++.

CLEVELAND (Inglaterra)

Mayo, 1975.

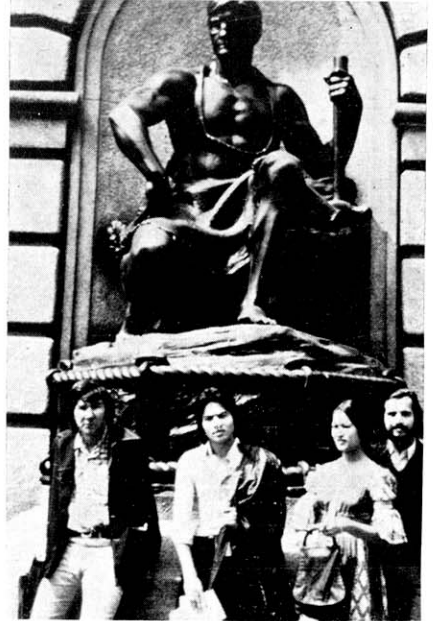
Tras el Torneo de Lone Pine, con mi amigo el G. M. TORRE, todavía teníamos ganas de seguir jugando. Por esto llegamos a Cleveland, donde fuimos invitados a jugar un torneo «normal»; tomaron parte también GHEORGHIU, SHAMKOVICH, CSOM, OSTOJIC, los M. I. SOLTIS, MEDNIS, WEINSTEIN, TARJAN, KAPLAN, BIYIASAS, ZUCKERMAN y los maestros GREFE, KHRISTIANSSEN y WEINBERGER.

Durante la disputa de este torneo influyó en forma determinante el factor

suerte. Este fue el caso de TORRE, que en las primeras rondas se veía relegado a los últimos puestos de la clasificación, pero su extraordinario espíritu de lucha le llevó a alcanzar la tercera posición final. SHAMKOVICH encabezó el torneo en las primeras rondas, pero al perder dos partidas seguidas se desmoralizó y el G. M. israelí ocupó los últimos lugares, cumpliendo la peor actuación de su carrera ajedrecística. Mis partidas fueron de resultados increíbles: estuve perdido con OSTOJIC y gané, pero con GHEORGHIU, CSOM y WEINBERGER tuve posiciones completamente ganadas y perdí. Con WEINSTEIN gané un peón en la apertura y no pude ganar. Tras estas partidas, los comentarios de mi mala suerte corrían por los pasillos del torneo, pero a mí nunca la suerte me había traicionado de esta forma.

El ganador del torneo fue CSOM, que, aunque un poco favorecido, fue el más regular del torneo.

Una de las mayores satisfacciones que tuve en el torneo fue mi triunfo frente a TARJAN.



Christiansen, Torre, mi esposa y yo en la mayor biblioteca de ajedrez del mundo en Cheveland.

Blancas: TARJAN (EE.UU.)
Negras: QUINTEROS (Argentina)

DEFENSA INDIA DE REY

- | | |
|---------------|-------------|
| 1. P4D, C3AR | 4. P4R, 0-0 |
| 2. P4AD, P3CR | 5. A3R, P3D |
| 3. C3AD, A2C | 6. P3A, C3A |

GELLER, en el triangular de Portoroz 1973 prefirió 6. ..., P4R contra POLUGAIEVSKY, consiguiendo la igualdad. La del texto es menos analizada y recordaba que en la partida GHEORGHIU - WESTERINEN, Costa del Sol 1974, se habían producido interesantes complicaciones.

- | | |
|---------------|--------------|
| 7. CR2R, T1CD | 8. D2D, P3TD |
|---------------|--------------|

WESTERINEN en aquella partida jugó 8. ..., T1R; en mi opinión innecesaria. 8. ..., P3TD prepara el eventual ataque sobre el flanco de dama.

- | |
|----------------|
| 9. P4TR, P4TR! |
|----------------|

Es importante parar el ataque blanco, aunque sea por pocas jugadas. En posiciones de ataque y contraataque los tiempos son muy importantes. Un solo tiempo puede proporcionar la victoria.

- | | |
|-----------------|----------------|
| 10. 0-0-0, P4CD | 14. C3C, P5C! |
| 11. A6T, P4R | 15. C5D, CxC |
| 12. PDxP, CDxP | 16. PAXC, P4AD |
| 13. AXA, RxA | |

Las negras llevan la iniciativa y ésta no debe perderse. La apertura del flanco de dama conduce a complicaciones tácticas favorables a quien esté mejor desarrollado.

- | | |
|--------------------|-----------------|
| 17. PxP a.p., T3C! | 20. P4A, D4T! |
| 18. R1C, TxP | 21. P3T, T1CD!! |
| 19. A2R, A3R | 22. PxC, DxPR! |

22. ..., PxPT; 23. DxD, TxP+ conduce a las tablas, pero las negras superan la aspiración de repartir el punto.

- | | |
|----------------|-----------------|
| 23. D4D, PxP | 27. R1T, P4TD |
| 24. DxD+, PxD | 28. A3D, T7C |
| 25. T2D, T3-3C | 29. T2R, T1-6C! |
| 26. P4C, TxP+ | 30. T1D, ... |

TARJAN, apurado de tiempo, no acierta con la mejor defensa, pero de todos modos la situación blanca es delicada.

- | | |
|--------------|--------------|
| 30. ..., A5C | 31. A4A, TxC |
|--------------|--------------|

Y las blancas abandonaron.

El Torneo había terminado, y antes de partir hacia Managua (Nicaragua), donde era nuestro próximo torneo, debía hacer un balance de nuestra primera etapa, y

ésta es mi conclusión: Estados Unidos tiene una gran potencia de jóvenes promesas, que surgen casi torneo a torneo, debido a la circunstancia anteriormente referida de que la Federación Norteamericana organiza semanalmente más de cuatro torneos abiertos simultáneamente. De Este a Oeste y de Norte a Sur, de esos torneos han surgido ROGOFF, TARJAN, WEINSTEIN, SOLTIS, GREFE, MEDNIS, etc., futuros G. M., con también COMMONS, CHRISTIENSEN, ROHDE, KARKLINS, ERWIN y otros jóvenes que en plazo relativamente corto «darán que hablar» en el ambiente ajedrecístico. Tampoco debemos olvidar que BROWNE fue perfeccionando su juego en estos torneos. Por ello la Federación de cada país debería organizar muchos torneos abiertos, que no sólo son difusión del ajedrez, sino también que éstos ayudarán a descubrir nuevos talentos del juego-ciencia.

No podíamos irnos de EE.UU. sin antes hacer una encuesta sobre el match por el título entre FISCHER y KARPOV.

Por supuesto, en Estados Unidos no era una sorpresa encontrar todas las opiniones a favor de FISCHER. Pero, quienes viajamos y frecuentamos el ambiente mundial del ajedrez, sabemos que la mayoría de los aficionados están a favor de FISCHER. En mi caso no podría emitir una opinión, puesto que FISCHER es amigo mío; lo único que puedo decir es, simplemente, que al no realizarse el match, el que sale perdiendo es EL AJEDREZ. Y aquellos que digan que FISCHER tiene muchos caprichos y es muy excéntrico, deben reconocer que FISCHER quería mejorar las posibilidades para el desafiante. Antes se jugada el match por el título mundial a 24 partidas, y si el resultado era de 12 a 12 el campeón RETENIA el título (ventaja del campeón). Pero todos los G. M. sabemos que si PETROSIAN era el campeón, ganarle con negras sería muy difícil; entonces deberíamos pensar en ganar conduciendo las blancas, pero ¿usted se imagina si PETROSIAN comenzaba ganando el match? Entonces por lo menos había que ganarle dos partidas para conquistar el título. Si observamos los cálculos de probabilidades verán que sería casi un milagro ganarle el match, pues el número de tablas sería incalculable, y el límite de partidas (24), obligaban al desafiante a jugar posiciones de riesgo, pero inferiores. FISCHER, por esto, quería un match sin límites, y fue el primer cam-

peón del mundo que SE OBLIGABA a GANAR NUEVE PARTIDAS PARA RETENER EL TITULO. La única ventaja de FISCHER consistía en que si se producía un empate a nueve victorias retendría el título (ventaja del campeón). En opinión de la mayoría era igual que el empate a doce puntos del sistema antiguo. Para quienes jugamos y amamos el ajedrez, lo único que deseábamos era que se disputara el match. FISCHER, por su incomparable actuación ajedrecística y por sus asombrosos resultados, demostró que es un GENIO; esto lo debemos respetar, y, aunque las comparaciones sean odiosas, se le podría comparar con PICASSO o con EINSTEIN, y, realmente, TENGO MIEDO AHORA de que nunca más se juegue el match FISCHER - KARPOV, pero también pienso que somos culpables de que este match no se juegue y que después de cincuenta años NOS ARREPENTIREMOS de no haber vivido la «Era FISCHER», tal y como sucedió con el segundo match ALEKHINE - CAPABLANCA.

Si años atrás, PICASSO hubiera pedido las cosas más insólitas, todos hubiéramos hecho lo posible por satisfacer sus demandas con tal de que el «genio» siguiera pintando; lo mismo hubiera sucedido si esos insólitos pedidos los hubiera solicitado EINSTEIN: «EL GENIO DEBIA SEGUIR INVESTIGANDO»... Sucedió con FISCHER algo muy similar, pero todos nosotros HICIMOS LO POSIBLE PARA QUE NO JUEGUE, y esto es realmente insólito: EL GENIO NO PUEDE JUGAR AL AJEDREZ, y todos los que lo amamos y practicamos nos encontramos apesadumbrados porque no podemos disfrutar de su juego, de sus combinaciones. Pero lo más trágico es que el «genio» está con nosotros, vive.

También demostró que es un hombre de principios: sin tener un millón de dólares en el banco, rechazó una bolsa de cinco millones de dólares, que le aseguraban, por lo menos, dos millones de dólares si jugaba el match. Pero Bobby siguió fiel a sus directrices y no se dejó tentar por nada del mundo. ¡BRAVO, BOBBY!

Para darles una idea de lo que ahora es el ajedrez en Estados Unidos, les contaré una anécdota: En Cleveland, dirigió por última vez un torneo internacional George KOLTANOWSKI, quien este año será el nuevo Presidente de la Federación Norteamericana, y me dijo: —¿Sabes qué hizo FISCHER por el ajedrez de EE.UU. en

1972? Antes del match con SPASSKY la Federación tenía en el banco menos de cinco mil dólares; hoy, en 1975, cada día tenemos más ajedrecistas, y el máximo organismo federativo del país maneja negocios de más de CINCO MILLONES DE DOLARES anuales. Esto hizo FISCHER por el ajedrez.

Quería quedarme más tiempo para descubrir y profundizar aún más en el milagro del ajedrez en el país del Norte, pero un torneo en Managua nos esperaba; debíamos seguir «descubriendo América».



Torre el Fuerte jugador Brasileño, Ammar, Benjie y yo durante el torneo de San Lorenzo.

MANAGUA (Nicaragua) finales de mayo de 1975

En el avión que nos llevó a Managua comentaba con TORRE nuestra experiencia en Estados Unidos, la gran afición por el ajedrez en aquel país, y pensamos que nada podía sorprendernos. Pero afortunadamente no fue así. Al llegar a Managua una nube de periodistas y ajedrecistas nos recibió en el aeropuerto, y con ellos el mayor MONCADA, un gran enamorado de su país y del ajedrez, que nos contactó en Lone Pine para invitarnos al Torneo Internacional «Guardia Nacional de Nicaragua», que se jugaría a finales de mayo. Fueron varias las veces que hablamos con

el mayor MONCADA para confirmar nuestra participación en el torneo, pero mi temor era que el Campeonato Argentino comenzaría en junio, pero la fecha aún no estaba confirmada. Dos días antes de emprender viaje a Managua sabía que el 19 de junio comenzaría el campeonato de mi país, clasificatorio para el Zonal Sudamericano. Entonces comenzaba una nueva ilusión, una nueva etapa: Managua. ¿Cómo sería? ¿Y su gente? ¿Qué jugarían, PR o PD? ¿Siciliana o India de Rey? Muchos son los interrogantes cuando se va a conocer una nueva ciudad, un nuevo ambiente ajedrecístico; pero a mí me gusta imaginármelo. El recuerdo que tenía de Managua era triste, porque años atrás, en una Navidad trágica para el pueblo nicaragüense, un terremoto azotó Managua destruyendo el noventa por ciento de las casas, dejando gran dolor, pero también una gran fe en el pueblo de Nicaragua. Por esto no podía imaginarme nada; sólo esperaré a llegar, y todo fue alegría, porque, nada más dejar las maletas en el hotel, fuimos a recorrer la ciudad, y vimos cómo renacía una Managua moderna, con el espíritu del año 2000.

El primer día de estancia, y acompañados del mayor MONCADA, fuimos a dormir tarde, porque queríamos conocer todos los rincones de la ciudad, y hasta encontramos un famoso lago de agua dulce, pero... con tiburones.

Al día siguiente comenzó el gran torneo; teníamos que seguir «descubriendo América».

Los grandes maestros que participaban en el evento eran Eugenio TORRE, Herman PILNIK y yo, más siete maestros nicaragüenses de bajo promedio de edad. Ya en la primera ronda comenzó el asombro, pues vimos en los jugadores locales un gran espíritu de lucha por su estilo batallador. Sabíamos que darían la gran sorpresa. Y así fue: Promediado el torneo, el joven Rene PILARTE llevó un ataque fulminante hacia el rey del G. M. PILNIK, que no pudo concretar por los apuros de tiempo, y tuvo que pagar el precio de la inexperiencia: la flecha del reloj cayó antes de lo pensado. Pero la cosa no quedaría así. Los jóvenes nicaragüenses querían vengar a su amigo, y en las rondas siguientes lo hicieron defendiendo el honor del ajedrez patrio. Miguel CHAVEZ, un gran talento, seguro que con un poco más de experiencia en torneos internacionales

será futuro M. I., derrota en un final matemáticamente conducido, al G. M. TORRE, vibrando toda la afición de Managua. En otro tablero, la joven promesa Benjamín ZAPATA ponía en aprietos al experimentado PILNIK, y en la ronda siguiente casi tuvo que abandonar el primer puesto, que compartía con PILNIK, pues otro futuro M. I., Carlos LAU, estudiante de Ingeniería, había alcanzado mejor posición, y en una de esas sicilianas de ataques y contraataques, desafortunadamente cometió un grave error y tuvo la suerte de llegar primero en la carrera por los enroques. El público, que día a día llenaba las instalaciones del muy distinguido restaurante «Rincón Español», sede del torneo, no sólo observaba las partidas de los G. M., sino que también iba a ver las partidas brillantes del idolo del ajedrez nicaragüense Edmundo DAVILA CASTELLON, que, según fanáticos, si no se hubiera dedicado a la ingeniería, ¡el cetro mundial volvería a tierras de centroamérica!

Y llegó la última ronda del torneo, siendo la más interesante y dramática. En mi partida con Miguel CHAVEZ se presentó un final de auténticas tablas de problema, y en el otro tablero DAVILA sacrificaba piezas y peones para no perder la iniciativa frente a TORRE. La lucha fue tremenda y las partidas fueron tablas. Entonces PILNIK fue el vencedor, pues con ese medio punto había perdido el privilegio de compartir el primer puesto, pero fui segundo, seguido de TORRE, DAVILA, CHAVEZ, LAU, PILARTE, etc.

En centroamérica Cuba es el rey del ajedrez, y los nicaragüenses ahora luchan por el segundo lugar, pero con más torneos y, por consiguiente más experiencia, también lucharán por el primero.

El G. M. PILNIK dijo al final del torneo: «Hace más de cincuenta años que viajo por el mundo jugando y observando ajedrez; Managua, bajo este prima, ha constituido una sorpresa para mí; aquí se tiene un talento especial para el juego-ciencia, y en los próximos años sus ajedrecistas «darán que hablar».

Pero si hablamos del ajedrez en Nicaragua, no debemos olvidarnos de lo que dijeron los jóvenes promesas: «Hace algunos años jugábamos porque nos gustaba, por afición; hoy estamos más organizados, podemos jugar torneos y mucho material de ajedrez llega a Managua. El «culpable» de todo esto es el Mayor MONCADA,

por eso nos encontramos muy agradecidos a él. Trabaja constantemente para llevar nuestro ajedrez a los primeros puestos, es un gran organizador, y este mes nos dio la alegría de poder jugar con G. M. Todo lo que se ve de ajedrez en Nicaragua es gracias a su trabajo, y el ajedrez comienza a ser muy popular en nuestro país.»

Después de escuchar estas palabras, comenté con TORRE: —Tiene razón. Si mirásemos el ajedrez filipino de años atrás, nadie podía calcular cuál iba a ser su futuro hoy; en realidad es que «nació» un gran organizador: Florencio CAMPOMANES, y un jugador: Eugenio TORRE. Hoy TORRE es el primer G. M. filipino y de

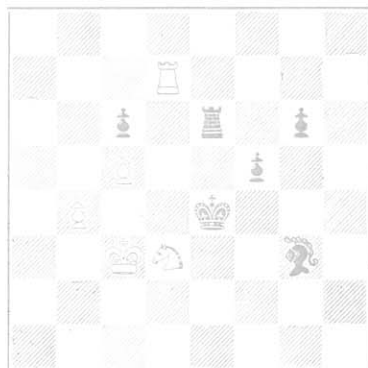
ASIA, y el ajedrez en Filipinas es un deporte tan popular que para el match FISCHER - KARPOV se pusieron en la palestra ¡CINCO MILLONES DE DOLARES!, siendo los organizadores del Campeonato Mundial Juvenil, que ganó el inglés MILES, y Manila sede de un Torneo Interzonal a celebrarse en 1976.

Nicaragua tiene ya hoy un organizador: el mayor MONCADA, y varios jugadores sobre los que se debe poner atención.

Pometimos volver. Queremos ver en poco tiempo la nueva realidad; además, sabemos que centroamérica tiene ya un nuevo centro de Ajedrez: Managua.

| | | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | 9 | 10 | ptos. |
|----|---------------------|---|---|---|---|---|---|---|---|---|----|-------|
| 1 | Pilnik Argentina | X | ½ | ½ | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 8 |
| 2 | Quinteros Argentina | ½ | X | ½ | 1 | 1 | ½ | 1 | 1 | 1 | 1 | 7½ |
| 3 | Torre Filipinas | ½ | ½ | X | ½ | 1 | 0 | 1 | 1 | 1 | 1 | 6½ |
| 4 | Dávila Nicaragua | 0 | 0 | ½ | X | ½ | 1 | 1 | 1 | 1 | 1 | 6 |
| 5 | Lau Nicaragua | 0 | 0 | 0 | ½ | X | 1 | ½ | ½ | 1 | 1 | 4½ |
| 6 | Chávez Nicaragua | 0 | ½ | 1 | 0 | 0 | X | ½ | 1 | ½ | 1 | 4½ |
| 7 | Zapata Nicaragua | 0 | 0 | 0 | 0 | ½ | ½ | X | 0 | 1 | 1 | 3 |
| 8 | Aranar Nicaragua | 0 | 0 | 0 | 0 | ½ | 0 | 1 | X | 0 | 1 | 2½ |
| 9 | Montalván Nicaragua | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | ½ | 0 | 1 | X | 0 | 1½ |
| 10 | Pilarte Nicaragua | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 0 | 1 | X | 1 |

DAVILA



LAU

Esta fue la posición a que arribaron los dos jugadores nicaragüenses en un momento muy emotivo, ya que ambos se encontraban escasos de tiempo para realizar las últimas jugadas. El resultado influía en las posiciones y el público rodeó totalmente la mesa. La partida finalizó así, después de dos minutos interminables...

1. P5C!, PxP
2. R4C, P5A
3. RxP, P6A
4. P6A, T3A?

Las negras mantenían sus chances con 4. ..., T1R!

5. C5A+!, R6R
6. T7R+, R5D

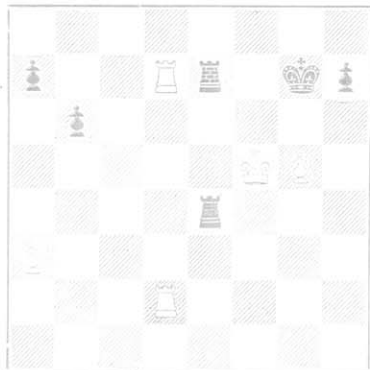
Ahora el rey debe defenderse de los saltos del caballo blanco.

7. T7D+, R6R 8. T7R+, R5D

¡TABLAS!

Este fue el final con el que perdí el primer puesto. Las blancas forzaron a las negras a aceptar el sacrificio de peón llegando a esta posición. El peón quedará a perpetuidad en poder de las negras pero el final es de tablas teóricas.

QUINTEROS



CHAVEZ

- | | |
|----------------|--------------|
| 1. TxP!, TxT | 5. R4C, R3C |
| 2. RxT, TxP | 6. T5C!, R2C |
| 3. T2CD!, T5T+ | 7. R5T |
| 4. R3A, T3T | |

Y la partida finalizó en tablas.

«I TORNEO INTERNACIONAL GUARDIA DE NICARAGUA»

Blancas: QUINTEROS (Argentina)
Negras: ZAPATA (Nicaragua)

DEFENSA SICILIANA

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. P4R, P4AD | 4. CxP, C3AD |
| 2. C3AR, P3R | 5. C5C, P3D |
| 3. P4D, PxP | 6. P4AD, C3AR |

Los expertos contra la «Formación Maroczy», son LJUBOJEVIC, ANDERSSON y POLUGAIEVSKY, que han obtenido grandes éxitos conduciendo las negras cuya misión es la de liberar el juego mediante las rupturas ..., P4CD ó ..., P4D activando al máximo el juego negro, pero si esto no se logra, las blancas presionan constantemente.

7. C5-3A, ...

También es jugable 7. C1-3A.

- | | |
|---------------|----------------|
| 7. ..., A2R | 12. T1A, C5D |
| 8. A2R, P3TD | 13. A3D, 0-0 |
| 9. 0-0, D2A | 14. P3TD, C2D |
| 10. A4A, P3CD | 15. A3R, A3A |
| 11. C2D, A2C | 16. P4CD, TD1A |

Si 16. ..., C4R; 17. AxC, CxA; 18. AxA, PxA (si 18. ..., CxT?; 19. D4C), y las blancas están mejor.

17. P4A, TR1D

Inexacto. Con 17. ..., D1C; las negras seguirían el espíritu de la variante.

- | | |
|--------------|---------------|
| 18. D1R, D1C | 20. C4T!, ... |
| 19. D2A, C3A | |

Castigando el movimiento 17.º de las negras.

- | | |
|--------------|----------------|
| 20. ..., T1A | 21. C3AR!, ... |
|--------------|----------------|

Con esto las blancas copan el centro y las amenazas en el flanco de dama siguen latentes.

- | | |
|--------------|---------------|
| 21. ..., A1T | 24. DxA, DxA+ |
| 22. CxP, CxC | 25. D2A, D2C |
| 23. AxC, A7C | 26. P5R! |

Y las negras abandonaron. Una partida estratégicamente interesante.

EL «BOOM» EN CARACAS Y TRINIDAD & TOBAGO

En Managua el G. M. PILNIK nos trajo una invitación para dar un par de simultáneas en Caracas. Sabíamos que el G. M. MECKING había llegado a Caracas para realizar sesiones de conferencias y simultáneas durante diez días poco antes de ir nosotros, y, por supuesto, la invitación fue aceptada. TORRE y yo nos preguntábamos, ¿qué pasará en la capital venezolana?

Sabíamos que nuestra permanencia sería breve, pues nos esperaba un torneo en Sao Paulo, pero seguimos «descubriendo».

MECKING había dejado una gran estela de buen ajedrez. Toda Caracas había observado a uno de los mayores talentos mundiales, propagándose su popularidad a los más jóvenes, quienes nos contaron que cada actuación de «MEQUINHO» despertaba gran interés. El ajedrez comenzaba a tener una mejor difusión en Venezuela, y esto gracias a una Fundación que sólo se dedica a «hacer ajedrez», presidida por el doctor Rafael TUDELA, que es el creador de la institución, trabajando intensamente para que ésta dé sus frutos;

por ello no dudamos en aceptar la invitación.

Pienso que, como Grandes Maestros, debemos ayudar a realizar este tipo de obras encaminadas al bien de todos. Una de las simultáneas la jugamos en la «Hermandad Gallega», un pedazo de España metido en Caracas; en sus magníficas instalaciones escuchábamos por doquier el inconfundible acento español.

Estaba muy orgulloso de comentarles que todos los años voy a Orense, donde se juega uno de los torneos más importantes de España. La otra, para gran sorpresa nuestra, la jugamos en un canal de televisión, quizás el mejor sistema de difusión. Aquel día, seguramente, millones de personas vieron una partida de ajedrez. ¿Cuántas personas se entusiasmaron con nuestro juego, y cuántas otras habrán comenzado a descubrir los misterios del juego-ciencia?

Al subir al avión rumbo a Trinidad & Tobago, leí un periódico que anunciaba la visita de Bobby FISCHER. Pocos días después, el campeón que había designado su título, llegaba a Caracas. La Fundación del doctor TUDELA sumaba otro éxito, había planes, proyectos, pero lo más importante es que Venezuela tendrá en poco tiempo un deporte muy popular: El ajedrez.

Al llegar a Port of Spain, capital de la isla, que se encuentra muy cerca de la capital venezolana, observamos que, grandes titulares, anunciaban en los periódicos nuestra llegada. Eramos la segunda embajada de G. M. que acudía a la isla. Años atrás había llegado William LOMBARDY, que había enseñado y jugado durante varios días. Aprendieron muchos los consejos del padre LOMBARDY, ayudando a la difusión del juego en toda la isla.

Los dos días que estuvimos en Trinidad & Tobago no pudimos descansar bien; queríamos visitar todos los centros de ajedrez y eran muchos. Entre simultáneas, partidas rápidas y conferencias, el tiempo no nos alcanzó, pero todo resultó plenamente satisfactorio. En el lugar que dimos la exhibición, una gran galería comercial, siguieron las evoluciones de las diversas partidas gran cantidad de aficionados, recibiendo una estruendosa ovación el campeón local juvenil cuando me venció en una partida de gran lucha. En Port of Spain, el idioma oficial es el inglés; y

la gran sorpresa fue cuando nos disponíamos a partir para Sao Paulo y fuimos a comprar revistas de ajedrez para aplacar las horas de vuelo, y conseguimos el último número de «JAQUE». Seguramente en el próximo número dirá que antes de fin de año llegará a Trinidad & Tobago la tercera embajada de ajedrez, pues, tal vez, se juegue un torneo internacional. Y es que el ajedrez está tomando fuerza en América.

SAO PAULO:

TORNEO ABIERTO INTERNACIONAL
«CAIO POMPEU DE TOLEDO»

Junio de 1975.

Sao Paulo queda a dos horas por avión de Buenos Aires, donde en diez días comenzará para mí el Campeonato Argentino.

Mi idea fue jugar este torneo abierto para preparar algunas variantes, pero una gripe me sorprendió, cambiando mis planes. TORRE se encontraba muy contento de la experiencia de este viaje por América; su español había mejorado, pero ahora también habla portugués, y a veces los mezcla. Esto no sucede ante el tablero, porque cada día está jugando mejor. Se prepara para una prueba muy importante en su país, a jugarse en octubre, y quiere ganarla. ¡Suerte, Eugenio!

El Torneo Internacional «Caio Pompeu de Toledo» fue auspiciado por la Prefectura de Sao Paulo y organizado por el Club Ajedrez del mismo nombre. Tomaron parte en el certamen el M. I. Helder CAMARA, Antonio ROCHA, Herman VAN-RIEMSDYK, SEGAL, el representante juvenil brasileño en Grecia, Sunye NETO, el fuerte jugador Eduardo MARTINOLI, además de los G. M. TORRE y yo.

El torneo finalizó con un empate en el primer puesto entre ROCHA y yo, con 5 puntos en 7 rondas, pero el sistema Bucholz favoreció a ROCHA. En los puestos siguientes, con 4,5, quedaron TORRE, NETO, VAN-RIEMSDYK, CAMARA, LICERO, S. PEREIRA y L. BORGES. Se produjeron partidas muy interesantes y disputadas, sorprendiéndonos la juventud de los jugadores brasileños. Entre ellos, probablemente pueda encontrarse otro «MEQUINHO».

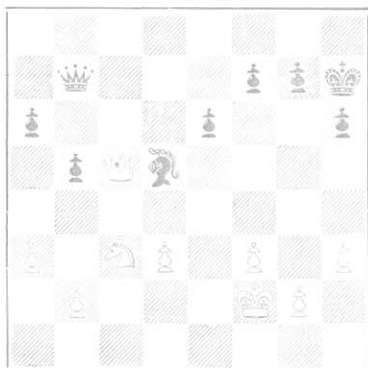
La sorpresa del evento la proporcionó CAMARA, al derrotar a TORRE en una

partida llena de combinaciones, y en donde el G. M. filipino no administró bien su tiempo, jugándose los últimos movimientos a ritmo vertiginoso, cometiendo errores que el brasileño capitalizó en buena forma.

El triunfo de MECKING en el Interzonal de Petrópolis, 1973, popularizó aún más el ajedrez en Brasil. Ahora todos los jóvenes quieren emular esa hazaña trabajando mucho para lograrlo algún día, y este tipo de torneos ayudan a adquirir una experiencia notable, ya que enseñan a jugar para ganar.

El 19 de junio debía disputar mi primera partida del Campeonato Argentino, pero aún mi gripe no estaba curada y hube de esperar un día más en Sao Paulo. En Buenos Aires me esperaba un torneo fuerte y la lucha por la clasificación en el Zonal.

ROCHA



QUINTEROS

Después de un medio juego eminentemente posicional se llegó a esta posición, que recuerda a esos problemas de «Juegos blancas y ganan».

Para mí era importante el punto, ya que alcanzaba a ROCHA, pues en el comienzo del torneo había cedido sucesivas tablas y el brasileño se encontraba con un punto de ventaja sobre sus perseguidores. La partida siguió:

1. CxA!, PxC

Si 1. DxC; 2. DxD, y la penetración del rey sería decisiva.

2. R3R!, ...

El rey, pieza fundamental en los finales ayuda a la captura del PD, sin que las negras puedan evitarlo.

2. P3A 3. R4D!, D1C

4. DxP, D6C 5. D4R+, R1T

- | | |
|--------------|----------------|
| 6. D2R, D3D+ | 10. D4R+, P4A |
| 7. R3A, D4A+ | 11. PxP!, D7A+ |
| 8. R2D, P5C! | 12. D2R, D5D |
| 9. D8R+, R2T | 13. R2A, DxPC4 |
| | 14. D5R!, ... |

En los finales de dama la centralización de ésta es importantísima, ya que domina la mayoría de los puntos clave del tablero. El rey puede viajar sin temor a cualquier flanco.

14. D5TD+
15. R2D, D5CD+ 16. R2R, R1T!

ROCHA defiende la posición con buen concepto. Ahora si las blancas cambiaran el PCD por el PAR negro, cada bando tendría un peón pasado, y pese a que las blancas tienen peón de más perderían su ventaja, ya que en este tipo de finales interesa solamente quién tiene los peones más rápidos para coronar.

17. P4C!, ...

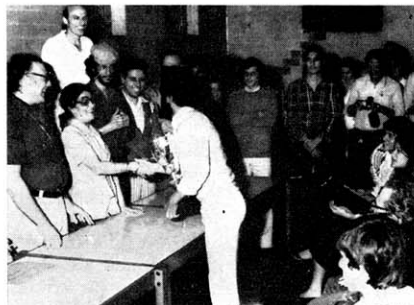
Esto abrirá más aún la posición del monarca negro.

- | | |
|---------------|---------------|
| 17. PxP | 20. R4A, D5C+ |
| 18. PTxP, D6C | 21. R3C!, ... |
| 19. R3R, D3C+ | |

El rey se ve imposibilitado de penetrar en terreno adversario, porque necesita que sus peones le cubran de los jaques del rival.

- | | |
|----------------|----------------|
| 21. D3C | 25. R4A, D8AD+ |
| 22. D8R+, R2T | 26. R5A!, D4C+ |
| 23. D4R+, R1T | 27. R6R, D3A+ |
| 24. P4C!, D8C+ | 28. R5D |

Y la entrada del rey procura el triunfo ante la precaria posición negra, pues el PTD es una debilidad a caer, y el rey negro no puede entrar en la lucha. Jugadas más tarde ROCHA comprobó la efectividad del rey y abandonó.



CORNEIO INTERNACIONAL ABERTO DE XADREZ
Hotel JUNA-SAO LOURENCO, M.G. 30/31/08/1975

Momento de recibir el 1.º premio en San Lorenzo

**BUENOS AIRES,
CAMPEONATO ARGENTINO 1975**

Después de avisar al director del torneo mis dificultades para llegar a la primera ronda, arribé a Buenos Aires horas antes de la segunda. La alegría de retornar nuevamente a mi país borró mi cansancio y comencé el torneo con éxito.

Disputaron el campeonato 20 jugadores clasificados en todo el país, siendo el más joven nuestra esperanza juvenil que nos representó en Manila, Sergio GIARDELLI, de 20 años, y el más «viejo» fue el ganador del torneo, Miguel NAJDORF, de 65 años.

Cuando en 1973 jugué el Interzonal de Leningrado, antes de comenzar el torneo tuve la suerte de cambiar impresiones con los candidatos a ganar el evento, y les hice una insólita pregunta: ¿Qué puesto les gustaría ocupar en la clasificación final? Y todos coincidieron en la respuesta: ¡El tercero! Por supuesto, hasta el tercero se clasificaba para el Torneo de Candidatos.

Después de mucho andar por el mundo jugando torneos, regresé a mi país, siendo uno de los candidatos a vencer en el Campeonato Argentino, y un periodista me preguntó: ¿En qué puesto le gustaría quedar cuando el torneo finalice? Y ante el asombro de quienes escuchaban respondí: ¡Quinto!, porque seguramente SANGUINETTI ocupará uno de los primeros lugares, él ya está clasificado para el Zonal en su calidad de vencedor del pasado año, y cuatro más tienen derecho a tomar parte en el zonal.

No me gustan los torneos de clasificación. Juegan más los nervios que el estilo de cada uno. En una competencia de estas características no se pueden forzar tablas, no se puede arriesgar como en un torneo normal. Esto, indudablemente, favoreció a NAJDORF, que antes de iniciarse las hostilidades había renunciado voluntariamente al Zonal, dándole la posibilidad de arriesgar más en alguna partida.

Las partidas contra los «favoritos» finalizaron en rápidas tablas, a excepción de la que disputé con NAJDORF, con el que dividí honores tras 55 movimientos. PANNON también se vio «perjudicado» por tener que clasificarse para el zonal, y en algunas partidas no quiso arriesgar. SANGUINETTI, sin fortuna, perdió puntos con los «no candidatos», y yo cumplí mis predicciones y quedé quinto, no arriesgué en partidas que normalmente me gusta for-

zar, siendo el que más tablas realicé: diez en diecinueve partidas.

La sensación del campeonato fue Luis BRONSTEIN, que ganó a RUBINETTI, GARCIA, EMMA, a quien escribe y al ganador NAJDORF, e hizo tablas con PANNON y SANGUINETTI, terminando invicto. Lo más curioso, pero normal, fue que el joven BRONSTEIN, luego de puntuar todo el torneo, desde la ronda 13.^a comenzó a hacer tablas para asegurarse la clasificación. Así, tras seis empates seguidos, declinó el primer puesto: Para el también era mejor clasificarse que ganar el torneo. Esto favoreció a los seguidores, que aprovecharon el «descanso» de BRONSTEIN en las últimas rondas, y le relevaron del lugar cimero NAJDORF y PANNON, que terminaron con 15 puntos, favoreciendo al primero el sistema de desempate. Les siguió BRONSTEIN, a medio punto, cuajando la actuación más brillante de su carrera ajedrecística.

Una de las partidas de mayor interés que disputé fue frente al representante tucumano Iván RODRIGUEZ.

**Blancas: QUINTEROS
Negras: I. RODRIGUEZ
DEFENSA SICILIANA**

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. P4R, P4AD | 5. C3AD, P3TD |
| 2. C3AR, P3D | 6. A5CR, P3R |
| 3. P4D, PxP | 7. P4A, D2A |
| 4. CxP, C3AR | |

Jugada poco usual, que RASHKOVSKY ensayó frente a SPASSKY en el Campeonato de la U.R.S.S., y el excampeón mundial contestó 8. A3D, seguido de D2R, ganando en buena forma. También es interesante 8. D3A.

- | | |
|--------------|----------------|
| 8. D3A, CD2D | 9. 0-0-0, T1CD |
|--------------|----------------|

Una novedad infortunada. RODRIGUEZ quiere evitar que si 9. P4CD; 10. AxP!?, con complicaciones no muy claras; pero con 9. T1CD; las blancas adquieren un tiempo de ventaja que será de gran utilidad para la lucha en el centro.

- | | |
|---------------|---------------|
| 10. A3D, P4CD | 12. P5R!, ... |
| 11. TR1R, A2R | |

Esta jugada castiga el plan negro, asegurando el tiempo de ventaja.

- | | |
|--------------|--------------|
| 12. PxP | 13. PxP, A2C |
|--------------|--------------|

Si 13. CxP; 14. TxC, DxT; 15. A4A, DxC; 16. AxP+, ganando.

- | | |
|---------------|----------------|
| 14. D4A, C4T | 16. DxA, P3C |
| 15. D4T, AxA+ | 17. AxPC!, ... |

Golpe que decide la partida. Ahora el monarca negro está amenazado.

17. ..., 0-0

Si las negras hubieran aceptado el sacrificio, su rey no hubiera escapado de su oponente.

- | | |
|----------------|----------------|
| 18. CxP, D3C | |
| 19. CxT, CxC | 22. T6D, D2A |
| 20. A4A, C2C | 23. AxC, PxA |
| 21. D6A, C2-3R | 24. T1-1D, ... |

La lucha está decidida. Las negras sólo muestran su espíritu combativo.

- | | |
|----------------|---------------|
| 24. ..., D2A | |
| 25. DxD, RxD | 29. TxAl, TxT |
| 26. T6C, R2R | 30. C5A, R3A |
| 27. C4T, C2D | 31. CxT, RxC |
| 28. TxC+!, RxT | 32. P4CD |

Y las negras abandonaron. Una partida de interés teórico.

Cuando estoy en mi país me gusta siempre visitar la provincia montañosa de Córdoba. Es de una belleza excepcional. También quería que TORRE la conociera, y fuimos a visitarla. Pero allí nos sorprendió un tradicional torneo abierto «Centro de la República», y por supuesto jugamos, quería descansar pero no hubo forma; el torneo era demasiado interesante y, después de nueve rondas igualamos el primer premio con Eugenio TORRE. Este certamen es todo un festival de ajedrez donde aficionados de todo el país se dan cita para participar. Antes, cuando recién empezaba a destacarme en Argentina, solía jugarlo. Fue una alegría; vi muchos jugadores que me hicieron recordar mis comienzos, y que si quieren llegar a lo mismo sólo necesitan jugar torneos y torneos y más torneos; es la única ruta conocida por los maestros.

Blancas: JUDEWICZ
Negras: QUINTEROS
DEFENSA SICILIANA

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. P4R, P4AD | 4. P4D, CR3A |
| 2. C3AR, P3D | 5. C3AD, P3TD |
| 3. A5C+, C2D | 6. AxC, CxA |

Esta variante es idea de mi amigo LJUBOJEVIC. Se pretende conservar la pareja de alfiles, con lo que se puede llegar a cualquier buen final.

- | | |
|-------------|-------------|
| 7. 0-0, P3R | 8. A3R, ... |
|-------------|-------------|

Es preferible 8. A5C.

- | | |
|----------------|----------------|
| 8. ..., D2A | |
| 9. PxP, CxP | 12. P3A, A2R |
| 10. P4TD, P3CD | 13. D2R, 0-0 |
| 11. C4D, A2C | 14. TR1D, C2D! |

Reagrupación importante. La presión en

la columna semi-abierta dará ventaja posicional a las negras.

- | | |
|---------------|----------------|
| 15. C3C, TR1A | 17. P5T, P4CD |
| 16. D2A, TD1C | 18. TD1A, C4A! |

El caballo regresó para ganar nuevamente posiciones.

- | | |
|---------------|---------------|
| 19. CxC, PxC | |
| 20. D3C, DxD! | 21. PxD, A3AD |

El PTD está condenado, y la pareja de alfiles reafirma la preponderancia negra.

- | | |
|---------------|--------------|
| 22. A4A, T2C | |
| 23. A6D, A4C! | 24. P4A, ... |

Las blancas no permitieron la entrada del alfil, pero ahora el que sufre las consecuencias es el PR blanco.

- | | |
|--------------|--------------|
| 24. ..., A1D | 26. C2R, AxP |
| 25. P5R, P5C | 27. R2A, ... |

Las blancas no pueden recuperar el peón, pues el caballo está indefenso.

- | | |
|---------------|--------------|
| 27. ..., A3C | |
| 28. P4A, P4TD | 32. C1A, T4T |
| 29. T3D, P4T | 33. P3C, PxP |
| 30. T3R, P5TD | 34. CxP, TxT |
| 31. T1TD, T2T | 35. CxT, A5T |

Y las blancas abandonaron jugadas después.

SAO PAULO (Brasil) TORNEO ABIERTO «ACADEMIA DE AJEDREZ CAPABLANCA»

Nos encontrábamos un poco cansados de viajar. Fueron muchos los torneos, simultáneas y conferencias que hice con mi amigo Eugenio TORRE. Tras nuestra última etapa en Sao Paulo sabíamos que nos habíamos ganado unas buenas vacaciones, y fuimos pensando en un reparador descanso buscando la experiencia de un Torneo Abierto que se jugaría en ¡DOS DIAS!

Este tipo de modalidad fue impuesta en Estados Unidos con buen éxito, pero para Brasil sería su primera experiencia a nivel internacional y fue un verdadero éxito. El torneo se disputó en San Lorenzo, mitad de camino entre Sao Paulo y Río de Janeiro, ciudad montañosa famosa por sus aguas minerales de excelente calidad y diferentes tipos.

Los ajedrecistas allí congregados hubieron de adaptarse al ritmo del torneo, pues entre sábado y domingo deberían jugarse ¡seis rondas! Cada jugador disponía de una hora y media para definir la partida, y los apuros de tiempo se sucedieron en forma dramática.

Después de seis emocionantes ruedas, las tablas entre TORRE y SEGAL en la última me favorecieron para ganar mi partida y conseguir el puesto de honor. TORRE se conformó con el segundo al ganar el desempate a SEGAL por Bucholz, quedando éste tercero.

De nuevo la afición ajedrecística brasileña nos había recibido calurosamente, y hasta el director del certamen, el Arbitro Internacional Félix SONNENFELD, nos dedicó un problema de su especialidad, siendo para nosotros un gran honor que agradecemos efusivamente, porque el gesto había salido de quien es el Campeón Mundial de Mate Ayudado. Don Félix: Desde estas columnas, nuevamente, GRACIAS.

He aquí esta joya:

HOMENAJE A LOS G. M. EUGENIO TORRE
y MIGUEL A. QUINTEROS

Inédito de F. SONNENFELD



MATE DE AYUDA EN TRES

N. B. LAS NEGRAS JUEGAN Y AYUDAN
PARA QUE LAS BLANCAS DEN MATE
EN TRES.

SOLUCION:

1. ... P5D
2. CxPCD, D4AR+!
3. P4R, PxP a. p.+!!
4. C3D++.

Con la finalización del Torneo de San Lorenzo había concluido para nosotros una fascinante experiencia que comenzamos en Lone Pine y terminamos en Sao Paulo. La afición y el talento natural que poseen los ajedrecistas de toda América es realmente sorprendente. En las ciudades que hemos visitado fuimos recibidos como verdaderos embajadores de nuestro juego-

ciencia. Pero también debemos decir lo que hace falta en esta etapa de renacimiento del ajedrez americano: Torneos y más torneos, como los hay en Europa, como comienzan a hacerse en Asia. En la misma forma es conveniente que los maestros se acerquen más a este continente que renace ajedrecísticamente con gran fuerza.

Hemos recorrido, con TORRE, tantos kilómetros juntos, que estamos un poco cansados, pero contentos, porque sabemos que en este nuevo «descubrimiento» encontramos muchísima gente que se interesa y está pendiente de la vida del ajedrez mundial. Por ello, nuestro homenaje es para todo el continente que nos ofreció una amistad y que volveremos a brindarles cuando regresemos a nuestra América, América.

TORNEO ABIERTO
ACADEMIA DE AJEDREZ CAPABLANCA

PREMIO DE BELLEZA

Blancas: SADI

Negras: J. LEMOS

DEFENSA SICILIANA

- | | |
|---------------|-----------------|
| 1. P4R, P4AD | 9. A4AD, A2D |
| 2. C3AR, P3D | 10. P4TR, D2A |
| 3. P4D, PxP | 11. A3C, C4R |
| 4. CxP, C3AR | 12. 0-0-0, TR1A |
| 5. C3AD, P3CR | 13. P5T, C5A |
| 6. A3R, A2C | 14. AxC, DxA |
| 7. P3A, C3A | 15. PxP, PAxP |
| 8. D2D, 0-0 | 16. P4CR, P4CD! |

La variante Dragón es de ataque y contraataque, y si observamos, en la mayoría de las partidas la estrategia es igual para ambos bandos: Ataque al rey.

17. R1C, P5C
18. C3-2R, P4TD
19. C3CR, P5T

El ataque negro es, desde ahora, más prometedor. El blanco perdió un tiempo en la apertura y en este tipo de variantes es mortal. Las negras continúan el fulminante ataque.

- | | |
|------------------|---------------|
| 20. P3C, PxP | 23. P4T, AxP! |
| 21. PAxP, D3T | 24. PxA, DxP |
| 22. C4-2R?, A4C! | 25. A4D, P6C! |

Amenazanto T7A.

26. T1AD, TxT
27. TxT, CxPR!

Comienza la sinfonía, todas las piezas entrarán en juego.

28. D2C, C7D+!!
29. DxC, D8T+!
30. AxD, TxA++

Victoria mínima del campeón de Alemania Occidental en la I Copa de Europa por Equipos de Club



(Por ROMAN TORAN,
Maestro Internacional de la F.I.D.E.)

En los salones del Círculo Catalán, de Madrid, se celebró el pasado 27 y 28 de septiembre el match entre los clubs campeones de Alemania Occidental, Solingen 1868, y el de España, C. A. Schweppes. El encuentro despertó inusitada expectación y los aficionados llenaron la sala de juego, siguiendo las incidencias de las partidas, que resultaron realmente interesantes.

Salía como claro favorito el campeón alemán, que alineó a cuatro grandes maestros: Hübner, Hecht, O'Kelly y Westerinen, junto con los maestros internacionales Gerusel y Capelan. Sin embargo, el desarrollo del encuentro mostró que el conjunto español podía competir en plano de igualdad con tan potente equipo, integrado por jugadores del equipo olímpico de Alemania Occidental —Hübner y Hecht— y los mejores valores de Bélgica —O'Kelly— y Finlandia —Westerinen—. En el C. A. Schweppes formó el cuadro anunciado: el gran maestro Díez del Corral; los maestros internacionales Torán, Calvo y Bellón, junto con Hernando y Palacios.

En la primera jornada, el C. A. Schweppes tuvo clara ventaja, pero acabó perdiendo por 2-4, precisamente el tanteo que, al llegar a los apuros del reloj en el control de tiempo, parecía que iba a ser el resultado favorable al equipo español.

Díez del Corral jugó con negras una línea muy arriesgada contra Hübner, y en la compleja situación a que se llegó pronto, una imprecisión del español dejó al alemán —uno de los diez mejores jugadores del mundo actualmente— con clara ventaja, que fue incrementando hasta imponerse en enérgico ataque. En el segundo tablero, Torán desbordó a Hecht, en una partida posicional de buena factura, al penetrar con su torre en la séptima línea y dar la máxima actividad a su pareja de



Calvo y O'Kelly, protagonizaron un apasionante match en el 3.º tablero.

alfiles. Calvo tuvo un juego muy prometededor, pero descuidó una reacción de su rival, O'Kelly, en el ala de rey y el belga ganó con fuerte ataque. Bellón dominó a Westerinen, pero no acertó con la línea más fuerte en el apuro del reloj y el finlandés se salvó con el empate, por jaque continuo. Hernando, después de porfiar en un juego posicional, se equivocó cuando, en el apremio de tiempo, tenía abrumadora ventaja. Finalmente, Palacios, que había superado a Capelan, se equivocó en la jugada «secreta», al aplazarse la partida, y su rival consiguió salvarse con el empate. El 4-2, por lo tanto, cambió de signo en los últimos minutos de la primera sesión de cinco horas de lucha.

La segunda jornada, disputada el domingo, fue también de claro dominio del C. A. Schweppes. Calvo se impuso a O'Kelly en 24 jugadas, con potente ataque, tras incisivo planteo irregular del español. Palacios jugó en forma original, igualmente, y tras sacrificar un peón en plena apertura, consiguió clara ventaja de desarrollo, para batir a su rival con excelente juego. Así se equilibraba el marcador, en el cómputo general del match, mientras que, de las cuatro partidas que quedaban en juego,

Díez del Corral y Hübner estaban enfrascados en una aguda lucha táctica, con ligera ventaja del alemán, al rechazar el español una línea de tablas, y Torán, que salió inferior del planteo, tenía dificultades con Hecht. Pero Hernando y Bellón tenían posiciones favorables. Después de complicadas y tensas luchas, Torán consiguió llegar a un final de damas de tablas. Gerusel y Westerinen lograron neutralizar la superioridad de sus respectivos rivales y, al abandonar Díez del Corral ante Hübner —gran partida del alemán—, se acordaron los empates en los otros tres juegos, porque las posiciones no permitían abrigar la esperanza de lograr la victoria para algún bando. Consecuentemente, ganó el C. A. Schweppes por 3,5-2,5, victoria importante y merecida. Lástima la poca fortuna de la primera jornada, porque el triunfo estuvo al alcance del equipo español, que realizó un excelente encuentro, ante tan calificado rival. El match, por otro lado, constituyó un verdadero acontecimiento y fue seguido con gran entusiasmo por los aficionados. Impecable la labor arbitral de Juan Torquet, que no tuvo dificultades ante el alto espíritu deportivo con que actuaron ambos equipos.

Veamos ahora la rotunda victoria de Calvo sobre el gran maestro O'Kelly, algunas partidas del encuentro y las dos rondas con los resultados generales.

Blancas: CALVO

Negras: O'KELLY

- | | |
|----------------|----------------|
| 1. P4R, P3R | 13. P5A!, A2D |
| 2. P4D, P4D | 14. TD1R+, R1A |
| 3. C3AD, C3AR | 15. C5T, D2A |
| 4. PxpP, PxpP | 16. CxA+, PxC |
| 5. A5CR, A2R | 17. C2R, T1R |
| 6. A3D, C3A | 18. C3C, TxT+ |
| 7. CR2R, C5CD | 19. TxT, D5A+; |
| 8. C3C, CxA+ | 20. R1C, P4TR |
| 9. DxP, P3A | 21. T1AR, D3D |
| 10. 0-0-0, A3R | 22. P4TR!, T1C |
| 11. P4A, P3TR | 23. CxP, TxP |
| 12. AxP, AxP | 24. D3R! |

Y las negras abandonaron ante la amenaza 25. T1R, combinada con la penetración D6T+.

Blancas: DIEZ DEL CORRAL

Negras: HÜBNER

DEFENSA SICILIANA

- | | |
|--------------|---------------|
| 1. P4R, P4AD | 3. P3D, C3AD |
| 2. C3AR, P3R | 4. CD2D, P3CR |

- | | |
|----------------|----------------|
| 5. P4TR, A2C | 24. CxA, TxP |
| 6. P5T, P4D | 25. TxP, P5C |
| 7. P3A, P3C | 26. D3C, AxT |
| 8. D4T, A2D | 27. AxT, DxP |
| 9. D3C, CR2R | 28. A3R, T1A |
| 10. P6T, A3A | 29. T1AD, A3D |
| 11. P3CR, 0-0 | 30. D4A, P4R |
| 12. A2C, A1A | 31. P4D, PRxP |
| 13. 0-0, A3T | 32. AxP, A1A |
| 14. P4A, A1T | 33. A3R, D6A |
| 15. T1R, PxpPA | 34. D3D, T1R |
| 16. CxP, D2D | 35. T1D, P5A! |
| 17. A5C, C5D | 36. D7D, TxP |
| 18. CxC, AxP4D | 37. PxT, DxPC+ |
| 19. TD1D, C3A | 38. R1A, D6A+ |
| 20. D4T, A2CD | 39. R1C, DxPR+ |
| 21. P5R, TD1C | 40. R2C, D4C+ |
| 22. C6D, P4CD! | Abandonan. |
| 23. D3T, CxP! | |



El excandidato Robert Hübner, clave del match defendiendo el 1.º tablero.

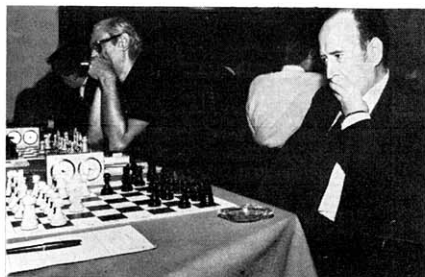
Blancas: CAPELAN

Negras: PALACIOS

DEFENSA PIRC

- | | |
|---------------|----------------|
| 1. P4R, P3D | 17. AxP, AxP |
| 2. P4D, P3CR | 18. D2AR, DxP+ |
| 3. P3AD, A2C | 19. AxP, T6D! |
| 4. P4AR, C3AR | 20. A4T, P3AR! |
| 5. A3D, 0-0 | 21. PxpP, A1AR |
| 6. C3A, P4R! | 22. R2A, T5R |
| 7. PDxP, PxpP | 23. P3C, P4TR |
| 8. CxP, CD2D | 24. T1R, T6A+! |
| 9. CxC, AxP | 25. RxT, TxT |
| 10. P5R, C5C | 26. P4C, PxpP+ |
| 11. 0-0, D2R | 27. PxpP, A5R+ |
| 12. P4C, TD1D | 28. R2A, TxP |
| 13. D2R, TR1R | 29. TxT, AxT |
| 14. P3TR, C3T | 30. P3T, R2A |
| 15. A3R, C4A | 31. R3R, A3D |
| 16. A5A, D5T | 32. A5C, A7A |

- | | |
|---------------|---------------|
| 33. A4T, A8D | 40. A3C, A1CD |
| 34. P5CR, R3R | 41. A2T, A2AD |
| 35. A3C, A6C | 42. A3C, A3C+ |
| 36. R4D, P4C | 43. R2R, R5R |
| 37. R4R, P3A | 44. A2T, A5A+ |
| 38. A2T, A4D+ | 45. R1R, A6R |
| 39. R3R, R4A | 46. Rinden |



De izda. a dcha., TORAN y DIEZ DEL CORRAL.

I COPA EUROPEA POR EQUIPOS

Pese a su magnífica actuación...

| | | |
|--------------------------|--------|-----|
| SOLINGEN (Alemania Occ.) | | 6,5 |
| SCHWEPPEES (España) | | 5,5 |

PRIMERA RONDA

| SOLINGEN | 4 - 2 | SCHWEPPEES |
|------------|-----------|-----------------|
| Hübner | 1 - 0 | Díez del Corral |
| Hecht | 0 - 1 | Torán |
| O'Kelly | 1 - 0 | Calvo |
| Westerinen | 1/2 - 1/2 | Bellón |
| Gerusel | 1 - 0 | Hernando |
| Capeland | 1/2 - 1/2 | Palacios |

SEGUNDA RONDA

| SCHWEPPEES | 3,5 - 2,5 | SOLINGEN |
|-----------------|-----------|------------|
| Díez del Corral | 0 - 1 | Hübner |
| Torán | 1/2 - 1/2 | Hecht |
| Calvo | 1 - 0 | O'Kelly |
| Bellón | 1/2 - 1/2 | Westerinen |
| Hernando | 1/2 - 1/2 | Gerusel |
| Palacios | 1 - 0 | Capeland |



(Círculo Catalán de Madrid)

Panorámica de la sala de juego, abarrotada en todo momento por un público entusiasta